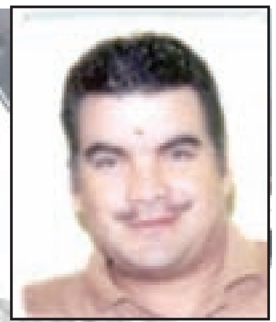
SECTOR PRIVA Y PUBLICO A UNI PA CREA UN FONDO UNICO DI MERCADEO DI TURISMO

GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko





DEN becindario di Kudawecha Snack a sosode un accidente basta pisa y cu heridos ayera mainta. E chofer di e Camero Blanco a wordo translada pa hospital na unda a resulta cu probablemente e lo tin slanan mas grave cu a pensa primeramente y a cuminsa traha cune. Pa mas o menos 11:40 dokter Ponson a constata morto di e chofer di e Camaro: Jarvis Arnold van der Linde, naci na Aruba 26 di november 1974 (35 aña).

Diabierna 26 di Maart 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

Siman di Profesionalnan Administrativo

PROCLAMACION FIRMA DOR DI VICE PREMIER MIKE DE MEZA

DIARAZON Vice Premier ing. Mike de Meza a sinta na mesa cu un delegacion di Profesionalnan Administrativo, pa firma un Proclamacion titula “Poder pa Compromiso” relaciona cu Siman y Dia di e Frupo di Profesional aki.

Firmando e proclamacion, Minister de Meza a proclama dia 18 pa 24 di april 2010 como e Siman di e Profesionalnan Administrativo y dia 21 di april como nan dia.

Den e proclamacion aki ta poni e.o. cu e Profesionalnan Administrativo ta tuma na nan mes un encargo desaroyo di nan carera y cu nan ta consciente cu e habilidadnan necesario cu ta permanece como yabi n’e contribucion pa cu nan hefe ta cambiando constantemente.

Mescos tambe cu nan por ta orguyoso di nan trabao y nan profesion, asercando tur proyecto na un nivel halto di integridad y profesionalismo. Nan ta domina tecnologia y ta haci uso di nan habilidadnan interpersonal y comunicativo, cu nan ta maneha proyectonan y cu nan ta organisa e oficina, nan ta aplica nan creatividad pa soluciona problema y mas funcion cu ta wordo balora den e mundo di negoshi.

E delegacion cu a sinta cu Minister de Meza ta consisti di Presidente sra. Delma McBarnett, Vice-Presidente sra.Ida Croes, Tesorera Johanna Tromp, Secretaria Betty Solognier y miembronan sra.Norma Bennett y Luisa Boekhoudt.

Di parti di oficina di Gobierno e Secretarianan di Prome Minister Eman sra. Sandra Jacobs y Betty Vrolijk tabata presente y di Ministernan Sevinger y Mike de Meza tambe, respectivamente Mary Singh, Desiree Correa y Diana Clark.



Presidente di Globovisión ta deteni na un aeropuerto





E presidente di e emisora Venezolano Globovisión, Guillermo Zuloaga, a denuncia cu e ta deteni na un aeropuerto di interior di e pais y cu un militar a notifiqu'e cu despues nan lo muster un orden di aresto.

"Un individuo di DIM (Dirección de Inteligencia Militar) ta bisami cu tin un orden di aresto contra mi y ni sikiera nan ta lagami aborda mi avion", e'la bisa den un yamada di telefon pa e sede na Caracas di su canal di noticia, cu abiertamente ta opone e Gobierno di presidente Hugo Chávez.

"Mi no tin ningun notificación di cu lo mi tabatin algun problema pa sali di e pais, Zuloaga a añadi, y a bisa cu e ta na aeropuerto Josefa Camejo di estado Falcón for di unda e kier a viaha pa Bonaire pa disfruta di su vacacion di Semana Santa.

"Esaki definitivamente ta un abuso cu ta bin di e reunion si SIP", e'la bisa referiendo na algun declaracion cu e'la haci den un asamblea di Sociedad Interamericano di Prensa cu a tuma lugar recientemente na Aruba.

E parlamentario oficialista Manuel Villalba, presidente di e Comision di Medio di Asamblea Nacional (AN), ayera a presenta un petición formal na Ministerio Publico di Venezuela pa nan investiga Zuloaga pa motibo di su declaracionnan den e Asamblea di SIP, caminda e lo a haci "remarkenan sin base di presidente Chávez".

Zuloaga "mester asumi responsabilidad despues di su declaración", pasobra "tin un intencion tras di acusa e Estado di aplica delito di opinion na Venezuela", caminda tin "absoluto libertad di expresión", pero no por "permiti cu ta tuma e argumento aki como defensa; esey ta traicion na patria", Villalba a bisa periodistanan.

Minister Otmar Oduber cu un logro historico

Sector priva y publico a uni pa crea un fondo unico di mercadeo di turismo

Gobierno y AHATA a firma MOU pa creacion di ATMF



AYERA tabata un dia historico na Aruba ora cu Gobierno y AHATA a firma un Memorandum of Understanding (MOU) pa yega na un Fondo di Mercadeo di Turismo di Aruba, Aruba Tourism Marketing Fund 2010 (ATMF).

Minister Otmar Oduber y CEO di AHATA, Jim Hepple den presencia di Minister di Finanza, Mike de Meza, prensa, ehecutivonan di AHATA y ATA a firma e MOU historico aki cual sigur ta un muestra di e sosten cu sector priva ta dunando n'e maneho di Minister Otmar Oduber.

E mandatario di turismo a indica cu ta trata aki di un momento unico y historico pa cual a wordo traha pa mas di un decada. Partido AVP a entrega den pasado conceptonan di ley cu tabata regarda e independizacion di e fondonan di mercadeo di turismo.

Durante 13 pa 15 aña diferente Gobierno, incluyendo e ultimo cu a sali, a papia riba diferente structura cu lo kier mira pa loke t'e independizacion di e fondonan di oficina di turismo pa mercadeo, pero tambe e independizacion di ATA pa loke ta trata e forma nobo y moderno cu lo kier pa e instituto cu ta representa nos pilar economico funciona.

Minister Otmar Oduber a expresa cu desde cuminsamento di december a inicia un dialogo habri cu AHATA particularmente. Esaki pa motibo cu den plan di campaña y di gobernacion como tambe den e vision y mision cu e Gobierno actual tin pa cu nos turismo, e concentracion ta cu mester existi un bon dialogo, un bon relacion di trabou cu tur e partnernan, y den e cuadro aki particularmente cu AHATA ya cu e t'e partner mas grandi dentro di industria turistico na Aruba.

Despues di bastante reunion fructifero, restableciendo e base di confianza entre AHATA y ATA/ Gobierno, a yega n'e structura cu pa añanan largo tabata boga pe tanto sector priva como publico.

E decision aki sigur no ta uno facil pa Minister di Finanza, pasobra no lo por conta mas directamente cu entradanan di Roomtax. Esaki lo pone cu lo mester tin un disciplina mucho mas fuerte den maneho y Departamento di Finanza di Pais Aruba "y e reto aki mi colega di finanza, sr. de Meza a dicidi, den bienestar general di Pais Aruba caminda nos ta convenci como Gobierno cu e caminda pa cana ta dor di tin ATA cu un fondo privatiza, cu esaki lo beneficia henter e mercadeo cu nos ta haci den exterior.

Di curazon mi kier gradici e confianza di Minister di Finanza, gradici e confianza di nos Prome Minister kende a para semper tras di e idea aki y hasta den pasado tambe liderando nos fraccion den oposicion a presenta un concepto di ley den e cuadro aki", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

Mas aleu e Minister ta mustra cu esaki lo nifica un cambio grandi den e forma cu lo bay mercadea, pasobra den e MOU no solamente ta papia di un fondo independiza y cu mester desemboca den un ATA independiza pa 1 di januari 2011, pero tambe ta ensera e confianza di crea un 'board' cu tin cu bay hunto entre AHATA y Gobierno.

Den e structura di esaki lo tin participacion completo, habri y structura entre instancianan priva y publico caminda hunto, usando ATA como e vehiculo, lo mercadea nos pais, teniendo e control y supervision den un fase transitorio di juli 1 (ora cu e fondo ta cuminsa funciona) te december 31 2010 raportando directamente n'e Minister responsabel. Despues entrante 1 di januari 2011 e lo bay pa nos oficina di turismo den su identidad nobo.

E acuerdo aki ta ensera tambe un aumento den e fondonan di mercadeo. E Roomtax na Aruba oficial ta 6% riba e kamber; AHATA ta cobra 2% adicional cu tabata bay na yuda sostene esfuerzonan pa mercadea destinacion Aruba y awor a yega n'e punto caminda cu ta uni e dosnan aki y lo bay wordo poni den mesun fondo y ademas lo aumenta esaki cu 1.5% adicional.

Es decir, entrante 1 di april awor si tur cos bay bon y e wordo trata den Parlamento, lo cuminsa cobra e 9.5% di Roomtax. E suma lo bay directamente pa un fondo cu ta wordo poni na disposicion di e board cu lo bay haci mercadeo pa Pais Aruba.

"Mi ta kere e ta pone nos na un nivel caminda cu si antes cada biaha tabatin discusion pa un presupuesto cu tabata draai entre 28 pa 31 miyon florin, desde juli benidero esaki lo ta un suma entre 48 y 52 miyon florin anual cu lo wordo hinca den mercadeo di Pais Aruba y e factornan rond di esaki", sr. Otmar Oduber a duna di conoce.

Algo importante cu ta bin cu e forma nobo aki ta cu lo tin e fondonan disponibel na disposicion pa por usa inmediato caminda cu e balor di e placa cu nos ta hinca lo por bira mas halto.

E firma di MOU aki por wordo mira como un otro logro di Minister Otmar Oduber, kende a demostra cu su idea y visionnan cu e ta digno di conta cu e confianza di e diferente sector den nos comunidad y den exterior.

Otro morto den trafico na Aruba






DEN becindario di Kudawecha Snack a sosode un accidente basta pisa y cu heridos ayera mainta. Na yegada di polis, nan a bin topa un accidente entre dos auto, un Camaro blanco numera A-12344 y un Toyota Tacoma pick-up numera A-44607.

A pidi pa asistencia di auto di rescate di bombero pa yuda saca e ocupantenan fo'i den auto. Apesar cu e daño material tabata grandi, e daño personal tabata parce cu no ta dje grave ey .

Na yegada na hospital ta resulta cu e chofer di e Camaro probablemente lo tin slanan mas grave cu a pensa primeramente y a cuminsa traha cune. Pa mas o menos 11:40 dokter Ponson a constata morto di e chofer di e Camaro: Jarvis Arnold van der Linde, naci na Aruba 26 di november 1974 (35 aña). E ta un persona di Savaneta, unda e tabata biba, Savaneta 152, pero awor ta biba na Marawiel 21-B.

Segun informenan preliminar ta parce cu probablemente e chofer di e Tacoma lo a pega soño, baha caminda na man robez y dal den banda di e Camaro. Polis di trafico ta investigando e caso lamentabel aki. Di parti di Cuerpo Policial ta manda palabranan di forza y condolencia na famianan di e fayecido.

Partido RED ta sostene introducción di un 'mediawet' na Aruba

Rudy Lampe ta entrega otro keho contra Diario

DURANTE e reunion bi-anual di Sociedad Interamericana di Prensa for di 19 te cu 22 di maart 2010 na Aruba, Prome Minister Emily de Jongh-Elhage defende e introduccion di un 'mediawet' na Antias.

Su argumento tabata cu e intencion di e libertad di prensa no t'e libertad pa ofende otro. Partido RED ta sostene e pensamento aki, mirando con RED mes ta victima di un campaña di difamacion dor di corant Diario.

Inclusive e doño di Diario a declara publicamente cu e lo percura pa mata politicamente Rudy Lampe. Esey nunca por t'e funcion di prensa, pesey mester bin regulación di prensa.

Prome Minister Emily de Jongh-Elhage a bisa cu "no ta existi libertad absoluto". A sali un articulo interesante tocante esaki den Napa di Amigoe di siman pasa (13 maart 2010, pag.9). E titulo di e articulo ta: "Persvrijheid geen vrijbrief" y e autor ta mr. Misha Bemer. E ta cuminza bisa cu nos Constitucion ta garantiza tur persona e libertad di expresion.

Na mesun momento e ta scirbi cu por spera cu prensa ta traha cu hopi cuidao y integridad, pasobra e lector ta pensa cu loke ta scirbi ta berdad.

Nos ta cita: "Na Aruba ta parce cu diferente medio di comunicacion ta laga nan mes mas guia pa nan color politico cu p'e deseo di informa e publico di un manera obhetivo y veridico loke ta pasando den sociedad di Aruba...diferente medio ta lanza inclusive sin prueba acusacionnan infunda contra politiconan.

Asina nan ta viola diferente principio di periodismo cu a keda formula dor di e prestigioso organizacion americano "The Committee of Concerned Journalists" di cua e prome principio ta "E prome obligacion di periodismo t'e berdad".

E autor ta sigui argumenta cu por spera cu un politico tin lomba mas hancho cu e ciudadano comun, pero e tambe su bon nomber no mag di keda atacha a base di insinuacionnan infunda.

Interesante ta cu e ta menciona cu cierto medio na Aruba a keda sentencia dor di Huez pa rectifica na mas cu un ocasion y tog nan no ta siña. E ta bisa cu lo bo spera cu un medio asina lo cambia, pero esaki no t'e caso na Aruba. Nan ta keda publica insinuacionnan infunda.

Esaki t'e caso di Diario. Partido RED a entrega un keho penal contra Diario dialuna ultimo y ayera RED a bolbe entrega otro keho contra Diario pa difamacion, según Rudy Lampe.

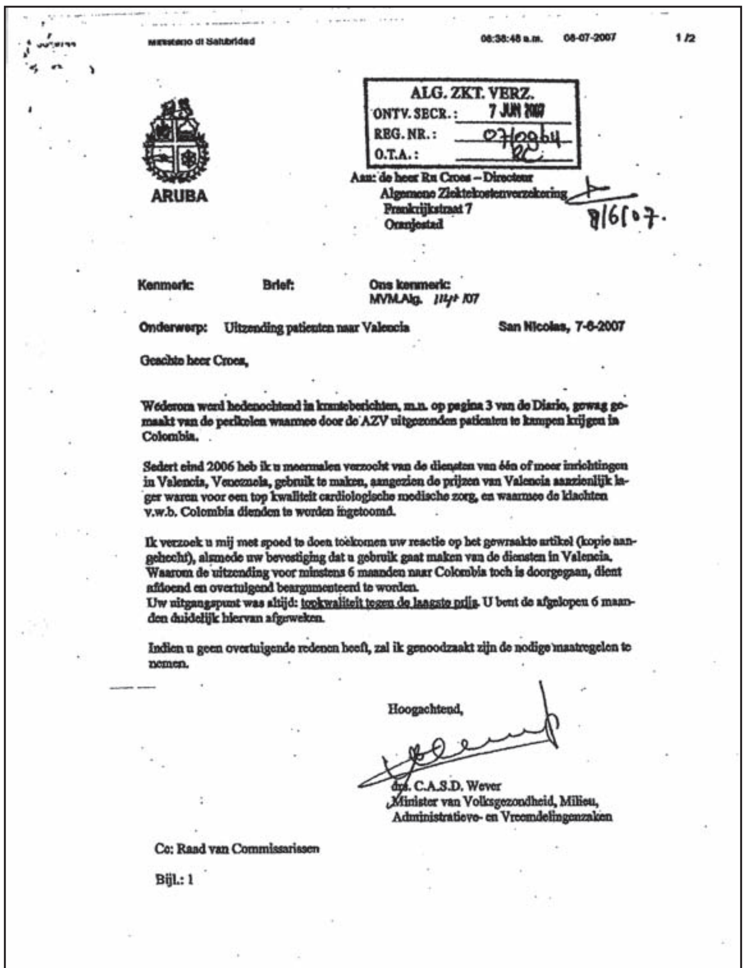
Pesey mr. Misha Bemer ta conclui cu medionan asina na Aruba no ta practica periodismo serio.

Otro conclusion ta cu e Constitucion di Aruba ta hopi cla den esaki: Libertad di prensa no ta absoluto, e tin limite. Esun cu publica tin e responsabilidad legal di e contenido di su publicacion. Esaki ta argumentonan suficiente pa partido RED defende e introduccion di un 'mediawet' na Aruba, no pa limita e libertad di prensa sino pa defende e derecho di e ciudadano contra abuso di e di cinco poder, según Rudy Lampe.

Juan David Yrausquin no tin motibo di cambia di opinion

Ta masha hende a fayece na Fundacardio Valencia, amigo di Booshi Wever

Pesey e ta culpabel tambe


Ministerio di Salubridad 08:38:48 a.m. 08-07-2007 1/2

ALG. ZKT. VERZ.
ONTV. SECR.: 7 JUN 2007
REG. NR.: 07/09864
O.T.A.:

ARUBA

Aan: de heer Rn Croes – Directeur
Algemene Ziektekostenverzekering
Frankrijkstraat 7
Oranjestad

8/6/07.

Kenmerk: Brief: Ons kenmerk: MVM.Alg. 1144/07

Onderwerp: Uitzending patienten naar Valencia San Nicolas, 7-6-2007

Geachte heer Croes,

Wederom werd hedenochtend in krantenberichten, m.n. op pagina 3 van de Diario, gewag gemaakt van de perikelen waarmee door de AZV uitgezonden patienten te kampen krijgen in Colombia.

Sedert eind 2006 heb ik u meermalen verzocht van de diensten van één of meer inrichtingen in Valencia, Venezuela, gebruik te maken, aangezien de prijzen van Valencia aanzienlijk lager waren voor een top kwaliteit cardiologische medische zorg, en waarmee de klachten v.w.b. Colombia dienden te worden ingetoomd.

Ik verzoek u mij met spoed te doen toekomen uw reactie op het gewraakte artikel (kopie aangehecht), alsmede uw bevestiging dat u gebruik gaat maken van de diensten in Valencia. Waarom de uitzending voor minstens 6 maanden naar Colombia toch is doorgegaan, dient afdoend en overtuigend beargumenteerd te worden.
Uw uitgangspunt was altijd: topkwaliteit tegen de laagste prijs. U bent de afgelopen 6 maanden duidelijk hiervan afgeweken.

Indien u geen overtuigende redenen heeft, zal ik genoodzaakt zijn de nodige maatregelen te nemen.

Hoogachtend,

drs. C.A.S.D. Wever
Minister van Volksgezondheid, Milieu,
Administratieve- en Vreemdelingenzaken

Cc: Raad van Commissarissen

Bijl.: 1

DIARAZON ultimo, e discusion a lanta atrobe riba Fundacardio Valencia y e consecuencianan fatal cu esaki tabatin pa hopi famia aki na Aruba (incluyendo famia di Xiomara Ruiz Maduro di MEP). Esaki ta motibo cu Juan David Yrausuquin a manda un email cu preguntanan cu el a manda e ex-mandatario di MEP, señor Booshi Wever, e tempo ey, pero cu lamentablemente e nunca a contesta.

Riba e attachment "Centro Cardiologo Valencia" por wak con señora di Booshi Wever a instrui AZV pa usa Fundacardio Valencia, y si no haci esaki, lo tin consecuencia p'e Director.
Tambe por wak e raport di Commissie Grensoverschrijdende Zorg, cual comision ta consisti di diferente specialista Arubano y tambe Director di Hospital, kende ta conseha negativamente riba manda personanan p'e Centro di Cardiologia na Valencia y mas bien ta bisa pa usa Fundacardio Infantil na Colombia pa motibo cu esaki ta "verreweg superieur".

E ponencia tabata y ta keda cu e unico motibo cu ex-Minister Booshi Wever a usa e clinica aki na Valencia ta cu ta trata aki di un amigo di dje.

E decision aki tabatin consecuencia fatal pa sernan keri di hopi famia aki na Aruba, segun Juan David Yrausquin di AVP, incluso pa omo di e Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro. Ta pesey su pregunta cu a pone Xiomara Ruiz-Maduro rabia, "bo mester tin berguenza pa sinta banda di e persona, cu a mata bo omo".

Adhunto Juan David Yrausquin a manda algun documento cu segun e ta compronde, ex Minister Booshi Wever no ta dispone di nan.

Cardiologie	Aantal Uitzendingen Buitenland t/m December					Zorgkosten Buitenland t/m December					Zorgkosten Buitenland per Uitzending				
	2008	*Begroot*	*Δ*	*2007*	*Δ*	*2008*	*Begroot*	*Δ*	*2007*	*Δ*	*2008*	*Begroot*	*Δ*	*2007*	*Δ*
Nederland	22	30	-8	30	-8	1,026,784	1,294,470	(267,686)	1,400,160	(373,376)	46,672.00	43,149.00	3,523.00	46,672.00	-
Colombia	101	158	-57	142	-41	1,476,620	2,135,528	(658,908)	2,076,040	(599,420)	14,620.00	13,516.00	1,104.00	14,620.00	-
Venezuela	108	86	22	78	30	4,102,272	3,020,262	1,082,010	2,962,752	1,139,520	37,984.00	35,119.33	2,864.67	37,984.00	-
Δ Colombia vs Venezuela	-7	72		64		(2,625,652)	(884,734)		(886,712)		(23,364.00)	(21,603.33)		(23,364.00)	

Feiten:
Venezuela is per behandeling Afl. 23.364,- duurder dan Colombia
Totale kosten Venezuela zijn in 2008 Afl. 2.625.652,- duurder dan in Colombia bij ongeveer evenveel uitzendingen, 108 vs 101.
Venezuela is per behandeling bijna even duur als Nederland, Afl. 46.672,- in Nederland vs Afl. 37.984,- in Venezuela.
Fundacardio Valencia is privepraktijk van Dr.Guida, vriend van de Minister van Volksgezondheid, Booshi Wever en van de Voorzitter van de Raad van Commissarissen van de AZV, Mr. Johnie Tchong.
Diverse cardiologen en Commissie Grensoverschrijdende Zorg (CGZ) op Aruba hebben om diverse redenen een sterke voorkeur geuit voor gebruik van Fundacardio Infantil (Colombia) ipv Fundacardio Valencia (Venezuela).
Ondanks diverse negatieve adviezen heeft de Minister toch doorgedrukt om Fundacardio Valencia (Venezuela) te gebruiken, vanwege zogenaamde "topkwaliteit tegen lagere prijzen".

Vergelijking CGZ	Venezuela	Colombia
Soort Ziekenhuis	Prive	Not for Profit
Aantal Bedden	2 x 100	300
Aantal Angiokamers	2 x 1	4
Aantal Operatiekamers	?	8
7 dagen per week 24 uur per dag beschikbaar	Nee	Ja
Alles onder een dak	Nee	Ja
Universiteit gelieerd	Nee	Ja
Internationale Samenwerkerking	Nee	Ja, Cleveland Clinics
Voldoet aan Nederlandse Normen	Nee	Ja

Conclusie CGZ: "Fundacardio Infantil (Colombia) is verreweg superieur"

Fiscal a exigi pa Chu Rincones bolbe bay sera na KIA

FISCAL ta haya Chu Rincones culpable di posecion ilegal di arma di candela y cu el a coy un arma di candela for di Warda di Polis. Tur esaki lo mester a sosode entre 1 januari 2000 y 25 augustus 2009.
Ayera mainta Huez a remarca cu investigacion ta mustra cu e arma ta di un tal F. Segun e investigacion F. lo a bin cu e arma aki Aruba for di Merca y na dado momento e tabata kier a entrega esaki, pasobra e kier a cuminsa un negoshi na Aruba. Su ruman muher a bisa cu el a entrega Comandante Chu Rincones e arma aki.
Den Corte, Chu Rincones a para riba cu ningun momento so el a haya e arma for di e muher aki. El a splica cu e dia cu e mester a biaha pa Colombia pa un asunto di salud hunto cu un familiar di dje, el a controla su cas pafo prome cu e bay y a bin haya un estuche banda di un airco.
A bin resulta cu den e estuche aki tabatin un pistol. Dor cu e tabatin pura, el a dicidi di warda e arma te ora e bolbe for di Colombia.
Chu Rincones a bisa Huez cu como ex Agente di Polis, e sa cu si e bay entrega e arma, e lo perde su buelo. Dor cu tabata un buelo planea via AZV, e no kier a perde e buelo.
Comandante Chu Rincones a bisa Huez cu el a traha 30 aña como Polis y ultimo e tabata Hefe di Imigracion, pero actualmente ta suspendi relaciona cu e caso aki.

Fiscal ta haya Chu Rincones culpable pa ambos acusacion. E ta basa esaki riba e declaracion di e dos personanan. El a exigi 10 luna di prison y cu Comandante Chu Rincones mester bay bek KIA y cu e arma mester wordo destrui.
Abogado di Chu Rincones, cu ta mr. Hendrik Croes a enfatisa cu su cliente no a haya e arma for di e muher F. y cu Rincones no tin motibo pa tin e arma aki ya cu den su funcion e tin arma caba. Tambe a wordo mustra riba contradiccionnan den e declaracion di e rumannan F. y ta haya cu mester declara Chu Rincones liber.

Abogado mr. Hendrik Croes a remarca cu ta straño cu esnan cu a reconoce di a importa e arma no ta wordo persigui, pero Chu Rincones si. Diahuebs 8 april lo tin sentencia.

Ex Minister Marisol Lopez Tromp a duna un total di 7 tereno den su ultimonan dianan den Gobierno

Un nomber specifico ta bolbe resalta

DEN Parlamento di Aruba, durante reunion publico, Minister Otmar Oduber a desenmascara e maneho di ex gobernantenan pa loke ta trata otorgamento di tereno, caminda un total di 7 a wordo otorga despues di eleccion, apesar cu pueblo a duna nan un señal bon cla y apesar cu un total di 9 raport a conseha nan pa no sigui duna permiso pa construccion di hotel of condominio.
Mencionando algun di e terenonan cu a wordo otorga rond di temporada di eleccion, Minister Otmar Oduber a indica cu faltando apenas algun ora pa cambio di Gobierno, dia 29 di october ta firma dilanti Notario p'e proyecto di Ritz Carlton.
Despues di esaki, inclusive bao un gobernacion nobo, dia 11 di november, y cual ta mustra e mentalidad cu ta existi cierto serca Directornan cu a wordo mandateer p'e ex Minister y cu ta abusa di poder, a pasa 14.075m2 na un grupo Natura Development, kende su Director ta sr. Maurice Neme.

E mesun 11 di november 2009 ta bay otro 11.381m2 na Eagle Beach pa Faberge Group NV cu tin como Director Franklin Kelly y pa construi condominio.
Dia 19 di september 2009 a duna na Palm Beach 2.475m2 pa 66 units di condominio pa Wesley Development Corporation cu tin como Director Randy Roga.
Dia 23 di september 2009 a entrega otro tereno mas pa 40 units di condominio na Eagle Beach na Sandra NV.
27 Di october 2009 otro 18.144m2 ta bay pa Natura Development NV di sr. Maurice Neme. Mas ainda, p'e mesun grupo aki a tuma e decision di reserva pa 2 aña largo otro tereno y asina evita cu cualkier otro hende lo por haye. E grupo aki a haya un total di 3 tereno den e ultimo simannan di e gobernacion anterior.

Mirando e forma di actua di e ex Minister, drs. Marisol Lopez-Tromp, Minister Otmar Oduber a bisa claramente cu aki no ta trata di Mascaruba, cu aki no tin comedia, cu ta cos serio tin, pasobra ta trata di 120 mil alma cu ta riba e baranca aki cu ta depende di maneho di Gobiernonan y no di actuacion.
Mirando e situacion alarmante aki Gabinete Mike Eman a dicidi cu lo cana 4 caminda: 1. Lo ofrece tur e inversionistanan aki y hotelnan envolvi e posibilidad pa enbes di construi mas kamber di hotel den e parti west di Aruba pa construi esakinan den region di San Nicolas y si ta necesario mester ofrece un pakete di incentivonan;
2. Lo sinta na mesa cu esnan envolvi pa explora e posibilidad pa nan tuma over y upgrade otro hotelnan existente cu no ta produciendo na un manera cu Pais Aruba lo desea pa nan produci y asina minimaliza expansion di cantidad di kamber di hotel;
3. Purba yega na palabracionnan cu esnan envolvi pa temporiza e expansion di kamber pa en bes di construi esakinan den e siguiente dos pa cuater añanan manera e permiso ta bisa, pa nan faseer esakinan den un periodo mas largo di p.e. 4 pa 10 aña;
4. Caminda cu mester laga studia e posibilidadnan legal pa deshaci di e compromisonan y evalua e consecuencianan financiero cu Gobierno lo por tin a base di esakinan.

Den cuadro di e punto 2. Minister Otmar Oduber a notifica Parlamento cu tin un grupo den e lista di inversionista cu su doño ta na Aruba y e lo reuni cune pa mira e posibilidad cu enbes di usa e tereno cu a wordo duna caminda Fiesta Park tabata, pa tuma over Bushiri Hotel cu ta para manera un ruina eynan pa casi 5 aña largo.

Pueblo a keda boca habri

Un tal sr. Sanders hunto cu Morris Neme a haya masha tereno, di acuerdo cu corespondencia cu tin y mas

DIA 20 di februari 2007, Director di DIP ta manda un carta (carta nr.3) pa sr. Sanders den cua ta manda bise cu nan a haya su carta den cua e ta pone cu el a laga haci un estudio riba e flora, fauna y di e awa na Bubaliplas. DIP ta scirbi di kier haya copia di e estudionan aki, ya cu nan no a wordo inclui den su carta. Ningun caminda por saca afo cu DIP a laga haci un investigacion, kende e tal sr. Sanders aki ta, ni si e tin un vestigingsvergunning of si e tin placa pa construi hotel, condominio etc., manera e ta bisa.

Dia 28 di februari, 8 dia despues DIP ta manda un carta (carta nr. 4) pa ex Minister drs. Marisol Lopez-Tromp y ta scirbi Minister cu nan a haya un carta di Sanders pa haya un pida tereno di 33 mil metro cuadra y e kier bin cu un mix-use-proyect cu ta ensera condominio, boutique hotel y villa.
Dor cu Gobierno tin un moratorio riba condominio Sanders a cambia su plannan y kier desaroya solamente un Boutique Hotel.

DIP ta mustra Minister cu sr. Sanders por haya solamente 27 mil metro cuadra ya cu ta core un rooi mey-mey di e tereno. Den un carta (carta nr.5) pa sr. Sanders, Minister ta firma ok p'e haya e optie y ta papia di un "hoogwaardig Boutique Hotel". Sr.Sanders ta haya un optie, segun ley ta prescribi, di 6 luna. Minister ta manda bisa sr.Sanders cu na finanza tin un cuenta p'e paga di 39.188,00 florin p'e optie. A traha un Ministeriele Beschikking pa otorga Sanders e optie di 6 luna aki.

Di aki pa dilanti e asunto ta bira mas y mas obvio con cosnan realmente a bay y ken realmente kier a faborece. Dia 13 di maart 2007 (carta number 6) ta bay un carta pa sr.Sanders di Director di DIP den cua ta manda bis'e pa bay paga e cuenta di 39 mil y pico p'e optie. Mesun dia e placa aki ta wordo paga dor di sr. Morris Neme!!!
Sr. Morris Neme ta paga e cuenta di 39 mil y pico florin aki y ta haya un recibo riba su nomber. Compronde bon: E opcion riba e tereno ta di sr. Sanders, pero sr. Maurice Neme ta paga p'e opcion aki. Con esaki por ta? Al buen entendedor pocas palabras.

E NOVELA MELODRAMATICO TA SIGUI

Den un carta fecha 25 di april 2007, (mientrastanto nos a perde conteo) sr. Sanders ta manda bisa DIP cu e kier pasa su opcion pa Natura Development NV cu ta di sr. Morris Neme y ta pidi permiso pa haci esaki.
DIP ta manda un carta pa sr. Sanders dia 31 di mei 2007 pa pidi'e e estudionan cu e lo a haci riba flora, fauna y e awa di Bubaliplas. Minister di e tempo ey, sra. drs. Marisol Lopez-Tromp ta parce di no a worry cu flora, fauna ni Bubaliplas, pasobra e ta manda bisa DIP pa duna e homber e tereno.
Tambe DIP ta manda pidi'e un prueba di Camara di Comercio cu Natura Development NV ta inscribi eynan. Y te cu mei 2007 ainda, for di augustus 2006, sr. Sanders no a manda e estudionan haci riba Bubaliplas pa DIP. Un descuido grandi.

Sorpresa grandi tabata sin duda e carta di 11 di juni 2007 ora cu e prueba di inscripcion di Camara di Comercio ta indica cu Natura Development NV a wordo lanta dia 30 di januari 2007 y cu e NO tin un vestigingsvergunning!!!

CARTA Y MAS CARTA
Dia 7 di augustus 2007 Sanders ta bolbe manda carta pa Director di DIP, kende por cierto den henter e asunto aki a hunga un papel masha dudoso mes, den cua carta Sanders ta manda bisa Director Sjak Shie cu esnan cu a haci estudio na Bubaliplas no por bin Aruba pa motibo di otro compromiso y ta pesey cu e ultimo raport no a keda cla.
Pero…cu e (Sanders) a haya un arquitecto disponibel cu lo cuminsa cu e plannan pa desaroya un "Boutique Hotel & Suites" cu ta inclui 220 kamber di hotel y 20 villa. Esaki ya no ta un Boutique Hotel mas, pero un hotel masha grandi mes y manera Minister Sevinger a bisa "Ritz Carlton ta keda chikito banda di dje".

Den un siguiente edicion lo sigui cu e corespondencia aki entre Minister, Sanders y DIP y mas y mas asunto cu lus di dia no por soporta ta sali na cla. E cartanan no mester ningun splicacion ya cu nan mes ta bisa tur cos cu pueblo di Aruba kier sa. Keda pendiente y tambe p'e contestanan cu Minister Sevinger decidido a duna den forma habri y honesto den Parlamento. Sin kita sin pone.

CBS ta anuncia: Na caminda pa Censo Aruba 2010

DURANTE e periodo di 29 di september te cu 6 di october 2010 Oficina Central di Estadistica (CBS) lo organisa Censo Aruba 2010 cual ta un Conteo General di Poblacion y Vivienda.

Segun recomendacionnan di Nacion Uni, tur pais na mundo tin cu tene un Conteo General di Poblacion y Vivienda por lo menos cada 10 aña.

Pa Aruba esaki lo ta di 5 biaha cu ta tene un conteo completo. Informacion lo wordo colecta di topiconan manera vivienda, educacion, labor y asistencia social.

Un Censo ta un instrumento valioso pa instancianan publico y priva, scol y personanan individual cu ta usa informacion suministra basa riba e datonan colecta pa yuda den futuro desaroyo di nos economia y sistema social.



Prome cu e Censo tuma lugar na september-october, Oficina Central di Estadistica (CBS) lo tene un Conteo di Prueba. Esaki ta pa test si tur preparacion p'e conteo general ta bon y si e organizacion ta bay den bon direccion, p.e. e structura organisatorio y e cuestionarionan. P'e conteo general Aruba a wordo parti den 56 asina yama Tel-district cual cada un lo wordo dirigi pa un hoofdteller cu lo wordo asisti dor di un controleur.

E personanan aki lo wordo aserca for di awor caba pa forma parti como teller durante e Censo di Prueba p'asina nan tambe experencia parti di e prueba aki.

E Censo di Prueba ta planea pa tuma lugar entre 15 pa 20 di april proximo. Un cantidad di 350 adres lo wordo aserca durante e Conteo di Prueba p'asina duna CBS e oportunidad pa evalua y haci cambionan den e structura organisatorio di e Censo of den e cuestionarionan si ta necesario.

CBS kier a enfatisa cu privacidad di cada persona durante e Conteo di Prueba y durante e conteo general ta garantisa pa ley.

Datonan colecta durante e Censo lo wordo usa solamente pa produci estadisticanan anonimo y agrega y e datonan colecta n'e Censo di Prueba ta netamente pa test henter e structura y organizacion.

CBS ta pidi e casnan cu wordo aserca durante e Censo di Prueba pa nan duna nan cooperacion n'esaki y tambe despues n'e conteo general, ya cu nan lo wordo aserca un biaha mas pero p'e conteo definitivo.

Durante e simannan benidero mas informacion relaciona cu e Censo lo wordo duna y kico tur esaki ta ensera.

Miembro y simpatisantenan femenino di partido MEP

Ta condena actitud di Juan David Yrausquin

ENTRE e votadornan di partido MEP tin un parti importante cu ta sernan femenino. E sernan femenino cu ta sostene partido MEP no por acepta un actitud di arogancia y falta di respet di Juan David Yrausquin.

Na prome lugar Juan David Yrausquin no ta ken pa cuestiona NINGUN hende kico su preferencia politico ta. Cada ken ta liber pa haci nan mesun escohencia. Y den esaki Juan David a cataloga nos tur como p….w, y esey nos NO ta acepta di e mucha homber ey.

Na di dos lugar, si bo no ta di acuerdo mes, bay busca bo parew pa agredi. E simpel hecho cu Juan David Yrausquin a dicidi di agredi un hende muher na e forma baho ey, ta mustra hopi di su caracter agresivo y falta di respet cu e tin, y ta mustra di hopi cobardia.

Na di tres lugar, e forma arogante con e ta purba hustifica su mes, ta di repudia. Hunga cu dolor di hende na e forma ey ta algo hopi repudiabel.

Nos ta spera cu tur ser femenino cu ta sostene partido AVP, y muy en especial, e coleganan femenino di Juan David, esta Michelle Hooijboer, Lorna Varlack, Clarisca Velasques y Lainda Kemp, tuma un posicion firme CONTRA e abuso aki contra hende muher pa nan colega machista y arogante. Y si e sernan femenino cu ta sostene partido AVP no condena esaki publicamente, kiermeen cu nan ta acepta abuso di parti di hende homber, y nan ta un berguenza tambe pa nos pueblo.

Comision fiho di Husticia di Parlamento cu bishita na recherche



DEN e departamentonan di recherche tambe tres punto a resalta, esta:
1) Falta grandi di personal di polis
2) Falta grandi di material
3) demotivacion y frustacion di polisnan pa cu nan posicion huridico.

Recherche ta wordu parti den dos departamento: Recherche Crimen Comun (DAR) y Recherche Central (DCR). E recherche crimen comun bo ta haya den tur districtonan. E departamento aki di recherche ta atende tur caso di ladronicia, kiebro, desfalco y tur otro crimen cu ta incorpora den e codigo penal! (DAR) na 2008 a atende 5690 caso cu ta regarda crimen incorpora den nos codigo penal di cual 2327 caso a wordu investiga! DAR ta conta cu solamente 28 recherche pa henter Aruba cu ta traha diariamente atendiendo nos pueblo cu nan keho y su investigacion di esaki. Trabao intensivo cu ta rekeri hopi investigacion cu no ta tur hende por haci y mester duna e recherchenan aki e sosten y balor pa nan trabao! Atraco Team tambe ta recherchenan cu ta atende atraco arma y e bendemento local di droga. Cu resultado hopi positivo e team a haya 42 caso aña pasa di cual 28 ta wordo resolvi cu ta 76% di tur caso, comparando cu e atraco team na Amsterdam cu ta resolve 26% di su casonan pesey nos mester duna pabien tambe na e team aki cu ta trahando duro deteniendo tur e criminalnan aki cu ta atenta contra nos seguridad y nos isla! Departamento di Inteligencia ta un departamento cu ta e curason di tur investigacion cu mester, manera tur otro departamento, personal di polis y ekipo sofistica pa nan por haci nan trabao debidamente. A corto plaza mester bin un infodesk caminda lo genera tur informacion cu compila door di polis di tur departamento y lo parti nan pa e departamento concerni. E departamento aki ta den un parti di e edificio cu ta masha deplorabel mes y cu urgentemente mester otro ubicacion. Den prespuesto 2010 mester aloca placa pa e departamento aki por haci su trabao debida- y profesionalmente. STOHD, e departamento technico. Cu solamente 4 personal di polis e departamento tecnico aki ta dunando sosten tecnico na tur departamento di polis. Sea ta un kiebro na cas di hende te cu un asesinato y dalmento den trafico cu morto! E departamento aki falta hopi personal y masha hopi material mes pa por duna servicio profesional na e otro departamentonan den nos cuerpo! E ekipo di vingerprint tin como 5 aña sin wordo modernisa pa falta di placa y personal constantemente mester bai curso den exterior pa ta altanto di e ultimo tecnologia den e materia forensico aki pero atrobe esaki no ta sosode paso NO tin placa! Aki ta e pueblo ta esun cu tin cu sufri! UGC departamento di crimen organisa. E departmento aki na Aruba ta e unico departamento cu ta atende crimen organiza den e islanan di Antiyas y nos mester ta orguyoso di dje y cu bon resultado apesar cu no tin suficiente material ni personal. Na tur e otro islanan e departamento di crimen organisa ta wordo atendi pa hulandes! Pesey nos mester percura pa e departamento aki keda existi y den man di nos mesun polisnan local di Cuerpo Policial Arubano!

Bureau Financiele Onderzoeken (B.F.O.); Esaki ta un departamento relativamente nobo y cu nos mester cuminsa pensa pa haci investigacionnan financiero pa confisca placa criminal genera pa criminal cu ta enrikese nan mes door di haci actonan criminal! Investigacion financiero ta hopi relevante pa e caso penal mes tambe y pa investiga con e criminal a enrikese su mes na mal manera y confisca tur esakinan e.o. tur su propiedadnan, su cuenta na banco y tur obhetonan di balor cu e por a genera cu e placa criminal y hibe dilanti Huez pa e haya un suma cu tin cu paga na pais Aruba pa su acto y pa e por bai bek den e situacion cu e tabata prome cu ela comete e acto criminal. Sectie Jeugd en Zeden Politie; E departamento aki tambe ta resorta bou di (DCR) y aki tambe e falta di polis pa por haci e trabao ta causa cu no por brinda e pueblo e servicio cu e mester aunke por bisa cu e recherchenan aki ta haciendo milagro cu tur e avalancha di caso di moral di menor y abuso sexual cu ta azotando nan tur dia! Nos ta conciente cu nos cuerpo falta hopi material sofistica pa por haci e trabao mas profesional y efectivo y pesey nos a trece dilanti cu e departamento di JZP mester di un lugar adecuado y ekipa cu camera pa ora di interoga y entrevista un menor den casonan di delitonan moral di mucha of menor. Esaki ta un exigencia internacional cu nos tin cu cumpli cune y esaki lo costa placa y ta Parlamento ta esun yama pa aproba esaki pa e polisnan por haci nan trabao mihor y profesional di manera cu e malhechornan por wordo sentencia na añanan largo tras di trali pa nan no por haci mas daño na nos criaturanan.

Post Aruba ta pidi cooperacion di pueblo di Aruba

Pa evita cu mas partidor di carta wordo mordi, instala un postbus na bo cas

POST Aruba ta pidi cooperacion di pueblo di Aruba pa pone un postbus na un lugar adecuado. E hecho di tin un postbus bon ubica ta sumamente importante pa bo tambe. No laga bo cartanan daña dor di yobida of cacho.

Un par di hechonan cu ta pasando cu nos partidornan di carta ta lo siguiente:
Na aña 2009 cacho a morde 11 di nos partidonan di carta. Actualmente algun di nos empleadonan di Post tambe a haya accidente, dor di core pa cacho.
Tin dia cu algun di nos partidornan no por entrega carta den cierto area, pasobra tin cacho agresivo ta core rond los.
Tin hende cu tin postbus na nan cas, pero esaki no ta poni na un lugar cu ta facil pa yega na dje. Y esaki ta haci e trabao di nos empleadonan masha dificil.
Hopi biaha nos empleadonan tin cu risca yega na un cas pa entrega post, prome cu e cachonan yega cerca y ataca nan. Si bo no tin un postbus na cas ta dificil pa nos duna un bon servicio, pasobra e cartanan por daña, sea pa motibo di awasero of pa motibo cu cacho ta morde y kibra nan. P'esey ta consehabel pa tur hende tin un postbus na cas.

Tumando e hechonan aki na cuenta, Gerencia di Post Aruba N.V. ta pidi cooperacion di henter pueblo di Aruba, pa instala un postbus na cas y pon'e na un lugar cu ta facilmente acesibel (por ehempel na porta di cura). Lo ta ideal tambe pa pone e number di cas riba e postbus. Esaki ta facilita e trabao di nos empleadonan inmensamente.

Asina mes Post Aruba conhuntamente cu WEMA lo trece un campaña pa bo por busca un postbus pa un prijs especial. Presenta e flyer cu lo bay haya na bo cas na cualkier establecemento di WEMA Home & Hardware Center, bo ta haya te cu 25% di descuento riba un postbus nobo nobo. No perde e oportunidad aki. Adquiri bo postbus awor!!
Si e postbus ta bon ubica, Post Aruba, bo postkantoor, por brinda un mihor servicio na henter nos comunidad di Aruba. Masha danki p'e bunita cooperacion.

Debi na situacion a-higienico, a sera varios snack y restaurant Chines





WILLEMSTAD – Diarazon ultimo autoridadnan di Sanidad combiná cu agentenan policial a tira control riba varios snack y restaurant Chines na Bandabou caminda nan a constatá un situacion bastante bochornoso.

E alimentonan cu e Chinesnan ta prepará tabata den sitionan sushi y den estado deplorabel y mesora a tuma medida pa sera varios di snack y restaurantnan caminda a tira control. Riba e fotonan por mira con ta tira saté cu batata den caha di carton pa bende cu publico y con riba plachinan a-higienico ta prepará galiña pa cushiná.

Den algun di e restaurant y snack a haya tambe pushi ta cana riba e cumindanan. Situacion di condena.



Impuesto di vehiculo di motor 2010

Diaranson awor e impuesto di e prome mitad aña mester ta paga

SERVICIO di Impuesto ta recorda e doñonan di vehiculo di motor - cu pa diaranson awor, dia 31 di maart 2010, e impuesto di vehiculo di motor di e prome mita di aña 2010 mester ta paga. Esaki ta encera cu e clientenan cu na e momentonan aki tin solamente e prome cuartal di aña paga, mester paga e di dos cuartal no mas tarda cu dia 31 di maart venidero.

Na e clientenan cu ainda no a cumpli cu pago di e prome cuartal, ta conta cu nan lo mester paga mita aña di e impuesto incluyendo e gasto di e plachinan. Ta conseha tur esnan cu ainda no a haci pago di number di nan auto, truck, brommer etc., pa nan haci esaki mas pronto posibel y asina evita cu e debe ta keda acumula y haya boet di polis.

Cruise Shipping Miami Conference ta Confirma:

Caribe ta Sigui ta e Top Destinacion pa Crucero



CRUISE Shipping Miami Conference 2010, antes conoci como Seatrade, a start sali cu un ambiente positivo. Segun Chris Hayman, Chairman di Seatrade, no solamente nan ta conta cu presencia di mas destinacion presente cu antes, pero tambe nan ta contento di sa cu Carnival Cruise Lines a bestel un barco nobo, despues di 20 luna, cu ta un temporada hopi largo pa e industria, esaki dunando un indicacion cla cu e industria crucero ta ariba caminda pa recuperacion. Hayman a sigi confirma cu tin un pronostico pa un "double-digit growth" pa Caribe den 2010.

Otro aspecto di atencion na e conferencia na Miami ta e evolucion extraordinario di cruceronan y e actividanan y experiencia ofreci na e puertonan y destinacionan. E conferencia a usa St.Maarten como e ehempel di con e desaroyonan di puerto combina infrastructura di e centro di e destinacion y e presentacion di e producto mester ta.

Nan a enfatisa cu mientras cu barconan ta birando mas grandi y ta ofreciendo mas actividad y oportunidad den e espacio aki, e requisitonan pa destinacionan y puertonan ta cambia pa motibo di esaki. Puertonan ta na un "cross-road" caminda cu nan mester bai ahusta nan infrastructura pa acomoda e barconan nobo. Enfatisando cu invercion den den expancion y tambe den e overall "port experience" ta crucial, indicando cu ta importante pa atrae e bishitante pa baha fe barco y disfruta di e facilidadnan den Puerto y destinacion. E Puerto mester compete cu e activodadnan y amenidadna riba e barco.

Nan a informa cu segun nan estudionan, e bishitante su expectativanan pa loke ta trata destinacion tambe ta cambiando.

E bishitante ta planeando nan vacacion cu un "lead-time" mas grandi, compara cu prome, nan ta scohe e barco basa ariba e destinacionan cu e ta bishita y ta busca destinacionan cu ta ofrece e experiencia unico, diferente di otronan. Es decir e "port experience" y e "destination experience" ta determina e "purchase desicion".

Den su discurso, Alan Chastenet, Minister di Turismo y Aviacion Civil di St.Lucia a remarca cu e cultura y e experiencia na e destinacion ta loke ta mantene e cliente su gana di regresa e destinacion den un siguiente vacacion. E valor di e experiencia ta un di e factornan principal cu ta sigura e exito di e puerto y e destinacion. Partnersnan den e industria crucero di Aruba, esta Aruba Cruise Tourism, Aruba Ports Authority y Maduro & Sons a participa na e evento aki pa traha conhuntamento pa sigura e crecemento di e industria pa Aruba y pa sondea e oportunidadnan nobo cu ta existi pa traha hunto pa ofrece e bishitante e miho experiencia cu e por tin ora e jega Aruba.

Aruba Cruise Tourism di su banda ta sigur cu na Aruba tin hopi potencial pa desaroya mas atraccionan unico cu lo diferencia Aruba for di otro destinacionan Caribense. Ta importante pa sigura e "revenue stream" pa nos pais, atraves di desaroyonan inovativo y unico di e producto Aruba cu lo ofrece un nivel mas halto di satisfaccion di e experiencia di e bishitante.

Campaña ArOOOHuba!' ta gana UK Travel Marketing Award

ARUBA Tourism Authority orguyosamente ta anuncia cu nan campaña 'ArOOOHuba!' na Inglatera a gana e prestigioso UK Travel Marketing Award. E aviso aki, cu por a wordo mira den tur stacion di metro na London, a gana den e categoria di 'Best Poster Advertising' pa evaluacion y premiacion mas importante di benta y mercadeo na Inglatera.



E award a wordo ricibi door di Geoff Saltmarsh, kende ta managing director di The Saltmarsh Partnership cu ta ATA su agencia di relacionnan publico na Inglatera. Humphrey Vrolijk, regional director di ATA Europa tambe tabata presente hunto cu Joanna Walding kende ta directora di ATA UK.

The Travel Marketing Awards ta wordo organisa pa The Chartered Institute of Marketing Travel Industry Group kende ta reconoce excelencia cu un meta pa hisa e nivel di e industria di viahe.

E poster di 'ArOOOHuba!' ta ilustra un mucha muher den bikini riba un boto cu e bunita lama y beach su tras. E campaña aki a cuminsa na comienso di 2009 cu poster poni na tur stacion di metro como tambe den e metro nan mes. E campaña tabata parti di un esfuerzo di $225,000 y a wordo ripiti pa e comunidad di Inglatera pa mercadea cu Aruba tin e factor 'oooh' cu nos bunita beach nan blanco, nos dushi temperatura, evento nan great y nos hende nan amabel.

Manera ta conoci Aruba ta goza di dos vuelo charter for di Inglatera cual ta First Choice/ Thomson cu a trece un total di 11,512 turista di Inglatera na 2009. E mercado di Inglatera a trece $440,104.69 na free press pa aña 2009 y regularmente ta saca press release nan di Aruba pa asina mantene Aruba riba mapa. The Saltmarsh Partnership, compania cu ta representa Aruba/ ATA na Inglatera, a wordo reconoci pa nan trabao di Public Relations y a ricibi e silver runner-up award den 'Best Tactical PR' category na 2009.



Universidad di Aruba ta organiza Dia di Informacion pa futuro studiantenan

DURANTE un conferencia di prensa teni e siman aki, a keda anuncia e proximo evento di Universidad di Aruba cual t'e Dia di Informacion. Esaki lo tuma lugar riba diasabra, 27 di maart, 2010. For di 9.30 di mainta esnan interesa por cuminsa registra nan mes, mientras cu e presentacionnan lo cuminsa pa 10'or di mainta.





Riba e mainta aki lo bay ta presente studiante y docentenan di e 5 facultadnan cu e Universidad tin: Ley; FEF; Arte y Ciencia; di Turismo y International Business. Durante e mainta representantenan di cada facultad lo duna informacion riba contenido di e programa di estudio y e experiencia personal di studiantenan di cada un di e facultadnan menciona.

Den e conferencia di prensa un di e hobennan cu a hiba palabra tabata Jamie Bareño, kende a bisa cu den su caso el a scoge pa studia na UA pa motibo cu e klasnan ta chikito, e no ta perdi den un grupo grandi, y e reaccion cu ta haya di e profesornan ta hopi bon. Pues tin un bon comunicacion.

Pesey Jamie Bareño ta recomenda studiantenan di Colegio Arubano y EPI pa participa den e Dia di Informacion aki cu ta interesante pa nan futuro, esta na momento di tuma un decision si nan ta sigui studia, kico y na unda.

Loke si e por bisa caba, mescos cu un otro compañero di dje, cu ta studiando na Universidad di Aruba, e debe no ta grandi y e calidad di estudio ta mes bon cu esun di Hulanda of Merca.

Esaki pasobra tin profesornan internacional cu ta bini duna les n'e Universidad. Y si e studiante kier haya experiencia mas amplio, e tin e oportunidad di core stage den exterior tambe.

Y e tin su beneficio social, caminda e studiantenan ta wordo encurasha pa participa activamente den varios organizacion social. Pesey nan ta conseha hobennan pa por ehempel, haci e prome aña na UA, logra e propodeuse y djey dicidi si di berdad kier bay Hulanda.

N'e Facultad di Ley por ehempel, e no ta solamente siña for di buki, ya cu e ta basta practica tambe cu participa den clubnan di debate cu ta tuma lugar dos biaha pa luna.

Di e manera aki ta pusha e studiante pa amplia su vocabulario y intercambia di pensamento.

Den desaroyo di cada pais, ta importante pa reconoce e capital humano y den esaki UA ta importante pa permiti e hobennan sigui nan estudio aki mes.

Na final a wordo mustra cu e collegegeld aki, compara cu Hulanda y Merca ta hopi abao, esta un averahe di 1300 florin pa aña. Y si studiantenan por motiva esaki bon, nan ta wordo permiti pa paga esaki den fase tambe.

Seminario riba sexualidad ta ripiti A peticion!

E anuncio di un seminario riba sexualidad a wordo ricibi cu masha interes y e comentarionan tabata ….."a bira tempo pa nos papia di un asunto asina esencial den bida di hende.." "E informacion aki ta haci hopi falta!"

Desde siman pasa Carchi pa e seminario aki ta obtenibel serca psicologonan Mitsy Willems y Tony Green.

E seminario aki: Mehora Bo Relacion Sexual Mes Ora, ta tuma lugar diasabra dia 27 di mart di 9'or di mainta te cu 2'or di atardi na Cas Di Cultura cu un lunch inclui.

E promer biaha cu esaki a wordo duna na Aruba, informacion clave riba con pa alcanza un nivel nobo den nos relacion sexual a wordo comparti. Nan a trata tambe e berdadnan tras di e diferente mitonan sexual cu tin. Problemanan di ejaculacion prematuro, dysfuncion erectil ED, falta di haya un orgasmo y varios problema mas a haya debido atencion den e presentacion aki. Nan a duna splicacion amplio y solucionnan practico pa e problemanan aki. Esaki tabata un presentacion riba nivel masha halto cu audiovisual y demonstracionnan practico.

E interes pa e seminario aki tabata hopi halto. Hasta di Corsow tabatin interes pa esaki. Aruba a wordo bon sirbi cu un seminario di e indole aki y esnan cu a atende a sugeri pa un repeticion pa esnan cu pa un of otro motibo no tabata por a tume e dia ey. Despues di e seminario a drenta un cantidad di peticion pa un repeticion. Atrobe tin hopi interes pa e repeticion di e seminario aki. Awor, e organizadordnan ta cumpliendo cu e peticion pa un repeticion di esaki. Tickets ta limita y lo ta obtenibel na porta di Cas Di Cultura diasabra desde 8:15 caba. Pa mas informacion por tuma contacto cu 731-9292 of 568-7433.

E seminario aki lo yuda cada participante experencia un nivel nobo den nan bida sexual. Hopi di e preguntanan cu hopi hende tin encuanto cierto asuntonan sexual ta haya contesta.

Internacional

Yiunan di inmigrante ta bolbe Europa pa inseguridad na Venezuela



COA den pasado buscando un famia Europeo cada dia ta mas comun na Venezuela, caminda centenar di persona ta solicitando pa pasport of visa di Spaña, Portugal, Italia, of Hulanda ansioso pa bandona un pais cu semper a ricibi inmigrante y awor, debi na violencia, ta genera esaki.

"Mi kier a forma un famia, pero na un lugar cu mi sa cu nan lo no wordo mata mañan", ingeniera Adriana Molina, di 33 aña, a bisa mientras e tabata warda su turno den un rij pafo di consulado di Spaña na Caracas.

"Mi tata ta Spaño, di Tenerife, pero nunca e'la saca e nacionaldad ey pa nos. Awor mi cuater rumannan y ami mes ta solicitando pa e nacionalidad ey. Mi ta haci esaki pasobra mi ta kere cu mi no tin mucho oportunidad den e campo laboral Venezolano y pasobra, ademas, mi kier biba cu seguridad", e'la agrega.

Un analisis recien di Instituto Venezolano di Analisis di Datos (IVAD a revela cu 71,9% di venezolano ta di opinión cu inseguridad ta e principal problema di un país caminda, na 2009, 16.047 persona a wordo asesina, segun datonan di e ONG Observatorio Venezolano di Violencia.

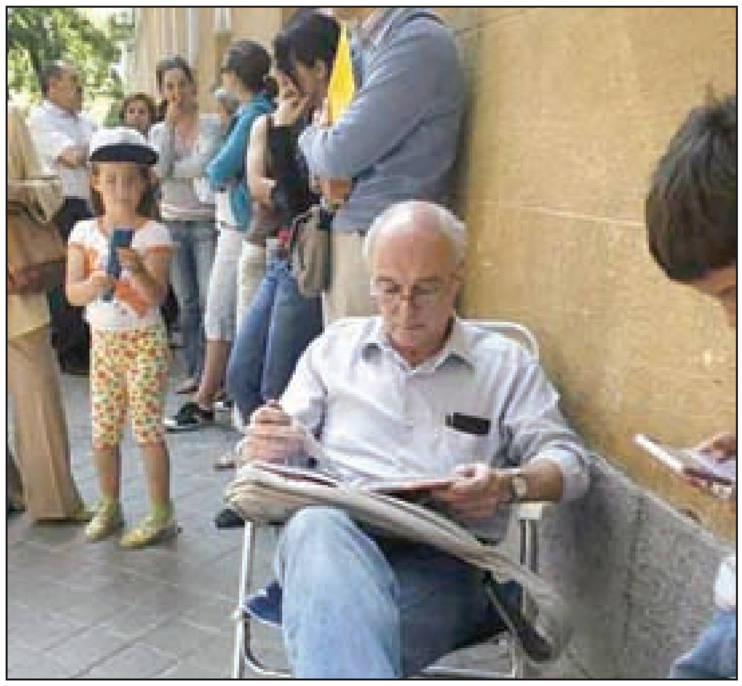
"Mi tin nacionalidad Italiano y mi ta renoba mi pasport pasobra, mirando e instabilidad y inseguridad di e pais, mi ta kere ta hopi importante pa tin un pasport valido. Mi a pensa hopi pa emigra, pero pa awor mi no tin e recurso pa paga mi estudio aya", Ricardo Vidal, un studiante di 19 aña, a bisa.

E consul di Spaña, Aníbal Jiménez, a laga sa den un email cu na consulado "cada biaha mas hende ta acudi pa puntra pa e condicion y rekisitonan pa bay Spaña, tanto Venezolano como Spaño".

Aproximadamente 130.000 pa 140.000 spaño cu tabata biba na Venezuela (tanto personanan naci na Spaña, como descendiente di inmigrante) a bolbe nan pais den ultimo decada, y hunto cu nan tin otro 60.000 venezolano cu a emigra legalmente pa "madre patria".

Pa e sociologo Gregorio Castro, e factornan cu ta conduci e yiunan di inmigrante Europeo pa bolbe nan pais di orígen ta "e violencia y degradacion social y politico", cu ta "drenta den conflicto" cu e forma di socializa cu e famianan aki ta custumbra cune.

"Nan ta tuma e decision pa bolbe ora inseguridad expresa den factornan di violencia, manera asesinato y secuestro, ta afecta nan directamente. Aunke e mihor condicion social cu Europa ta ofrece pa loke ta salud, vivienda of educación, tambe ta representa un factor influyente", e ta agrega.



Asina, bishitanan na consulado Spaño na Caracas a multiplica den ultimo añanan te alcanza 1.500 pa dia, mas e 500 pa 600 registra den interior di e país. Mientras cu na e oficinanan consular di Italia y Portugal den e capital Venezolano ta acudi entre 300 y 600 persona pa dia.

"Mi tin dos yiu na Spaña. Un ta ingeniero y e otro profesor y tur dos ta sin trabao. Nan a bay, a pesar di e situacion economico na Europa, pasobra ya nan no por a wanta e inseguridad den e país", ta e storia di Ana de Rodríguez, un Gallega (Spaño) cu tin casi 50 aña bibando na Venezuela.

Na Merca FBI ta investiga menaza contra democratanan



COMO diez legislador democrata cu a vota na favor di e aprobacion di e reforma di salubridad impulsa pa presidente Barack Obama a ricibi menaza di morto of tabata obheto di actonan di vandalismo den ultimo dianan.

E lider di e mayoria democrata den Camara di Representante, Steny Hoyer, a bisa cu nan a tuma contacto cu polis y cu FBI pa nan investiga e incidentenan, "algun di nan hopi serio", den cual "mas cu diez" legislador a haya nan mes involucra.

Segun Hoyer, FBI y polis di Capitolio a orienta e legisladornan riba con pa enfrenta e menazan y a bisa cu esnan cu ta preocupa "lo tin atencion di e autoridad apropia".

"Democracia tin di haci cu participacion, un debate fuerte y apasiona, pero no cu violencia", Hoyer a bisa den un rueda di prensa.

Entre e congresistanan cu a ricibi menaza tin Bart Stupak, un catolico antiaborto cu diadomingo a vota na favor di e proyecto di cambio den e ley di salubridad despues di haya garantia di presidente Obama cu lo no usa fondo publico pa financia aborto.

Mientras tanto, oficina di e legisladornan democrata Louise Slaughter, di New York, y Gabrielle Giffords, di Arizona, tabata obheto di actonan di vandalismo.

Den estado Virginia, e rumna homber di e legislador Thomas Perriello tambe tabata blanco di un atake, segun medionan local a informa.

Aparentemente, algun persona desconoci a corta un tubo di gas di su cas despues cu un pagina di simpatizantenan di e movimento conservador "Tea party" eroneamente a publica su direccion riba internet como sifuera tabata direccion di su ruman.

Bin Laden ta menaza cu mata rehennan di Merca

E lider di Al Qaeda, Osama Bin Laden, a menaza cu mata tur rehen di Merca cu cay den man di su grupo si ehecuta e supuesto celebro di e atentadonan di 9-11. Den un mensahe di audio emiti pa e cadena di television Quatarí Al Yazira, Bin Laden a bisa cu e día cu Merca tuma e decision pa ehecuta Jaled Shaij Mohamed, supuesto celebro di e atentado, Al Qaeda lo mata tur mericano cu ta den nan poder.

"Cas Blanco a expresa su deseo di ehecut'e", Bin Laden a bisa. "E dia cu Merca tuma tal decision e lo a tuma e decsion pa ehecuta tur esnan di boso nacionalidad cu ta den nos poder".

Ademas, e lider di Al Qaeda a bisa cu e presidente di Merca, Barack Obama, ta sigui e pasonan di su antecesor, George W. Bush, "den hopi asunto importante, manera escalacion di a situacion na Afganistán" y den trato di e presonan di e grupo terorista, cu na cabez Shaij Mohamed.

Asina tambe, Bin Laden a recorda cu, aunke mericanonan ta kere su nan ta na un lugar sigur, cu un ocean entre nos, nan a sufri un atake "fuerte y ruidoso" den nan propio pais dia 11 di september 2001.

No ta conoci cu actualmente lo tin algan rehen di nacionalidad Mericano den poder di e grupo lidera pa Bin Laden of di algun di e organizacionnan terorista vincula na Al Qaeda, aunke si tin cautivonan di varios nacionalidad Europeo.

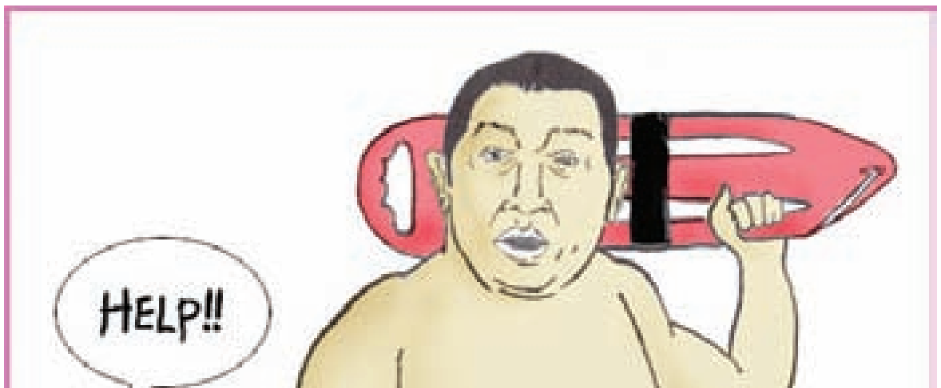
E comentarista di Al Yazira Abdel Bari Atwan a bisa cu e comunicado di Bin Laden por representa un anticipo di cu Al Qaeda ta planeando algun operativo pa secuestra mericanonan.

Dia 11 di februari ultimo, Pentagono a presenta e acusacionnan y a pidi pena di morto pa Shaij Mohamed y otro cinco supuesto miembro di Al Qaeda pa e atentadonan di 9-11, cu a mata casi 3.000 hende.



E pakistani Shaij Mohamed ta e principal acusado den e caso y a confesa di a planea cada detaye di 9-11, aunke e'la haci esaki despues di a wordo someti na e controversial tecnica di interogacion conocida como "asfixia simula", cu por wordo elimina como prueba den e huicio.

Chávez ta anuncia cinco dia liber otro siman pa spar energia



PRESIDENTE di Venezuela, Hugo Chávez, a anuncia cu otro siman lo no tin trabao di dialuna pa diabierna cu e meta pa yuda spar energia pa suaviza e efecto di un secura cu ya a obliga pa e decreta emergencia electrico nacional.

"Nos a decreta dialuna, diamars y diaranson como dia liber", loke hunto cu diahuebs [santo) y diabierna santo, cu ya ta liber pa motibo di Semana Santa, lo haci cu pa cinco dia no tin actividad laboral, "y e obhetivo fundamental di esey no ta flohera", Chávez a bisa.

"Mester spar energia. Laga ningun hende lubida di paga luz y cera e kramchi di awa", e'la añadi y na mes momento anuncianaod cu den e proximo oranan e lo verifica e condicion di e planta hidroelectrico di El Guri, cu ta suminstra 70% di e consumo electrico nacional.

Si e bahada di e nivel di awa di El Guri mantene na 13 centimeter pa dia, Chávez ta pronostica cu pa medio juni venidero e lo a alcanza e 240 meter riba nivel di lama cu ta "e nivel critico" pa e prome di dos set di turbina.

Ademas di spar, Gobierno a inicia un plan di compra internacional di ekipo di generacion termoelectrico, pa un costo di por lo menos un miyon dolar pa megawatt, segun Cháavez a calcula desde cu e'la decreta e emergencia lectrico dia 8 di februari ultimo.

E campaña pa reduccion di consumo, cu tambe tin incentivo, no ta unicamente pa mtibo di e secura sino cu ademas e ta hustifica den cu Venezuela ta e pais cu e mayor consumo per capita di electricidad na Sur America, loke kier men un deroche general di energía, e gobernante a remarca.

Chávez a bisa dia 2 di mart ultimo, ora e'la inaugura un serie di planta di energía a base di motornan importa cu ta funciona cu derivadonan di petroleo, cu e promedio di consumo electrico di 2.000 kwh pa habitante di América Latina ta wordo ampliamente supera na Venezuela cu 4.126 kwh.

E dia ey tambe e'la alerta di un supuesto plan opositor pa sabotea su plan di reduccion di consumo pa medio di "terorismo", o sea pa medio di ruptura di ekipo of cu campañanan di rumor.

Segun e mandatario, e grave crisis energetico di e pais ta consecuencia di un secura causa pa e fenomeno climatologico El Niño, na cual opositornan ta añadi un supuesto falta gubernamental den inversion den e sector.

Nuebe morto pa explosion di auto-bom na Colombia

BOGOTÁ - Un auto-bom a explota diarsnson den un sector central di un ciudad portuario den zuidwest di Colombia, lagando por lo menos nuebe persona morto y 50 herida, den e mas grave atake di ultimo lunanan cometi pa e gueriya di FARC, sehun informacion di Gobierno Colombiano.

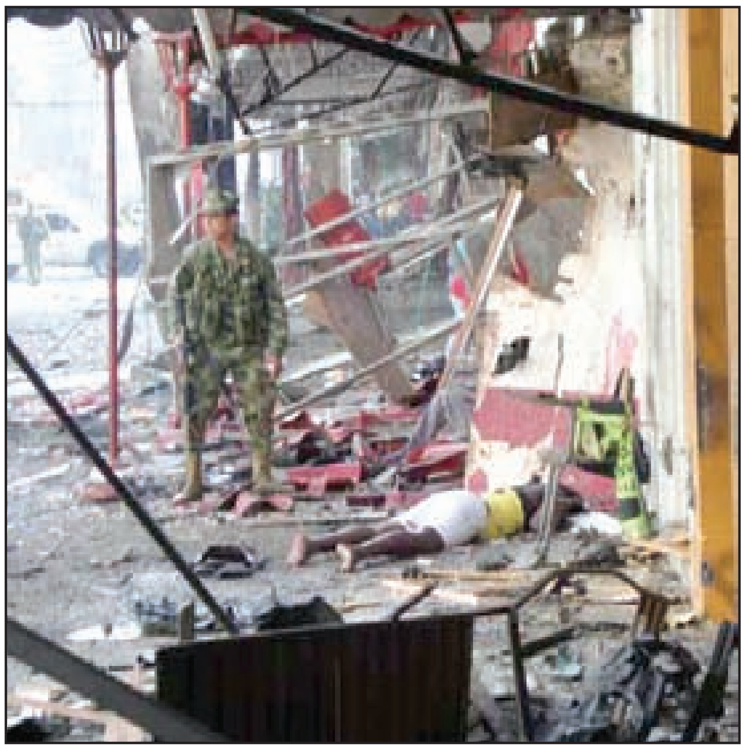
E explosion a tuma lugar cerca di e sede di Ministerio Publico y alcaldia di Buenaventura, den e departamento del Valle, 320 kilometer zuidwest di Bogotá. Polis Nacional a laga sa cu mayoria di e victimanan tabata personanan humilde cu tabata cana den e zona na momento di e explosion.

E comandante di Cuerpo Militar, general Freddy Padilla de León, a califica e atake como "un hecho terorista" y a atribui esaki na FARC, e grupo gueriyero mas grandi di e pais, cu ta wordo considera como un organizacion terorista pa Merca y Union Europeo.

Den e puerto conflictivo na Oceano Pacífico, cu ta strategico pa trafico di droga y armas, tanto FARC como otro gruponan di narcotraficante tin un presencia.
E explosion a destrui vehiculonan di servicio publico, bentana di varios edificio y a afecta e structura di e sede di alcaldía di Buenaventura.

"Nos tin hopi bon pista, pero mi ta kere cu tur ta conduci den un solo direccion, cu ta e alianza perverso entre FARC y narcoterorismo", segun e ministro di Defensa, Gabriel Silva, cu a bishita e zona di e explosion. E grupo gueriyero ta wordo acusa di tin entradanan miyonario for di produccion y trafico di cocaina y di tin alianza cu gruponan di narcotraficante.





Concierto Nos ta Ruman dedica na Zjulaiska Theysen-Almary

Cu a fayece di cancer na februari 2010

NA AÑA 1985 GREGORY Goedgedrag a graba su prome caset yama Luz di Caminda cu grupo di oracion cu e mesun nomber. E aña aki, 2010, Gregory kier celebra 25 aña cu Dios a permiti'e cuminsa cu e ministerio di musica pa Señor.
Durante e 25 añanan aki Gregory a conoce masha hopi hende di hopi pais cu a presenta cune riba scenario pa evangelisa. Gregory a haci hopi trabao riba tereno musical.
Despues di graba Luz di Caminda, Gregory a bai biba pa 5 aña na Bonaire caminda el a funda Fundacion KUAKIT (kuarta kitara); Coro di hoben Flor di Coromoto; Grupo di gaita Krioyo Kids
Despues ora el a bin bek Aruba Gregory a traha hopi aña na Parokia di Sta Teresita na San Nicolas. El a yuda funda Fundacion Ministerio di Hoben Catolico di Aruba (MHCA) y a yuda den organisacion di Youth Explosion.
Hunto cu Jeff Gomez, Gerald Silberie y Elviro Janga, Gregory a yuda lanta e grupo Ministerio di Alabansa y Adoracion / MAA.
Como parti di MAA Gregory a participa den grabacion diferente CD: Thuma Mina Somandla, Digno, Amen, Burn burn Holy Spirit, Amor ta uni nos cu otro, Pa semper fiel, Justified, No laga los, Ta pései nos ta alaba Bo y Ban pensa riba djE
Gregory a funda despues ministerio di musica pa hoben 4CO, For Christ Only; na 2005 e'la funda e grupo God's Sons cu a graba nan prome CD: Danki
Gregory cu Jean Paul Carrasquilla a forma tambe e ensemble Latin Taste cu a presenta na diferente ocacion.
Na aña 2008 Gregory a yuda e hoben talentoso Eltienne Yarzagaray cu grabacion di su prome CD
Na aña 2009, Gregory a yuda funda grupo di oracion pa hoben na Brazil: Youth's Heart for Jesus
Meta di e concierto Nos ta Ruman ta pa gradici Dios pa tur e bendicionnan cu e'la haya durante e 25 añanan aki. Tambe Gregory ta mustra gratitud na tur su amigonan pa e amistad y trabao hunto durante 25 aña di ministerio. Gregory so lo no por a logra nada. Tur hende a traha hunto pa alcansa e metanan aki. E dia aki lo presenta Eltienne Yarzagaray, MAA y God's Sons y un cuarteto di saxofon cu ta consisti di Lucio Rivadeneira riba alto-sax, Jean Paul Carrasquilla riba tenor-sax, Angel riba e barito-sax y Gregory riba soprano-sax.
E concierto ta dedica na un amiga hopi special di Gregory; Zjulaiska Theysen-Almary cu a fayese na februari di cancer. Zjulaiska tabata un hoben di 26 aña, casa cu Carlos y mama di su dos yiu, Carvin y Jovan. Zjulaiska a acepta Cristo y a duna su bida completo na Dios y tabata forma parti di grupo di oracion Youth's Heart for Jesus.
E tabata un hoben cu fe y hopi speransa. El a inspira hopi hende cu a top'e te na fin di su dianan. Gregory kier honra Zjulaiska e dia aki como un hende grandi den bista di Dios. Zjulaiska tabata un hende cu a biba contento.
E concierto ta tuma lugar na Cas di Cultura, diadomingo 28 di maart pa 4'or di atardi.

E Competencia di Obra y arte recicla ta cuminsa



MANERA ta conoci, tur aña AHATA Comishon di Medio Ambiente ta organisa un tremendo Competencia di Obra y Arte Recicla!
E aña aki e di 9 Competencia di Obra y Arte Recicla lo tuma lugar dia 17 pa 21 di mei 2010, na Biblioteca Nacional Oranjestad y dia 24 pa 28 di mei 2010, na Biblioteca na San Nicolas. Apertura lo tuma lugar dialuna 17 di mei pa 4:00 pm na Biblioteca Nacional Oranjestad y entregamento di premio diabierna 28 di mei 2010 pa 3:00 pm na Biblioteca San Nicolas.
E meta ta pa conscientisa tur hende riba e 3-R, Reduci, Reusa, Recicla. Tur esaki na un manera creativo pa mustra hende cu en berdad por haci hopi cos leuk pero teniendo cuenta cu nos medio ambiente. Esaki cu e reuzo di foam, bleki, plastic, papel, glas, aluminium of carton y uzando adicional verf y lijm.
Aña pasa 19 skol, 5 Hotel/grupo y 15 individual (amateur y professional) a participa.

Ta bay tin 6 diferente categorianan;
Skol basico 1-3 klas; Skol basico 4-6 klas; Skol secundario; Individual amateur; Individual professional; Grupo/hotels/negoshi
Tur lo haña e oportunidad di participa uzando nan creatividad, creando un obra decorativo y alavez util.
Un hurado consistiendo di tres miembro lo basa nan escogencia riba:
Ki producto a wordo usa; Creatividad; Detaye y acabado; % di material recicla usa; Tecnica cu a wordo usa; Kico por haci cu e obheto; Si e participante a usa e materialnan reusa; Si e participante a usa uno of mas di materialnan reusa.

Tur participantenan lo haña un certificado y e ganadornan lo haña premionan di diferente sponsors. Lo tin premionan atractivo pa e ganadornan y hasta tambe e bishitantenan cu ta bin tin chens pa gana algo.
Nos ta invita comunidad en general y en especial skolnan pa inscribi door di yama Vanessa Rasmussen na AHATA tel: 582-2607. Tambe por yama akinan pa mas informacion.
Nos kier yama danki na Biblioteca Nacional cu tur aña ta yuda nos cu e sala, na AHATA su Comishon di Medio Ambiente y tur e sponsornan.
Un danki tambe na tur e miembronan di Prensa cu semper ta duna nan sosten door di cubri e competencia y pa nan interes den nos Medio Ambiente.
Ta bale la pena pa participa y tambe pa bin wak e competencia aki. Henter comunidad ta bon bini durante horario di e biblioteca for di dia 17 di mei te cu 28 di mei 2009.
Corda cu e ultimo dia pa inscribi ta dialuna 3 di mei. Sea creativo y consciente pa nos medio ambiente!

Den un esfuerso entre Fundacion Addopt an Addict y Gobierno

Mas adicto ambulante rumbo pa rehabilitacion

Otro grupo a sali pa Hogares CREA







DEN un esfuerzo pa minimalisa e cantidad di adicto riba caya, Gobierno hunto cu fundacion Addopt an Addict ta haciendo tur lo posibel pa duna e grupo aki un oportunidad. Den forma voluntario ta acerca e adictonan pa encurasha nan pa cuminsa e trayecto di rehabilitacion. No ta un tarea facil pa logra convence e adictonan, pero fundacion Addopt an Addict mientrastanto tin hopi experiencia den esaki y ta dunando Gobierno un man substancial pa logra convence e grupo aki pa biba un bida mihor. Gobierno di su parti ta pone fondo disponibel, entre Ministerio di Salubridad Publico y Ministerio di Asuntonan Social pa hunto cubri e gastonan di viahe y estadia na Hogares Crea. Te cu awor un grupo grandi di adicto a bay caba y ta riba e bon caminda. Mirando cu algun cara conoci a dicidi di cambia nan bida y cuminsa rehabilita, awor mas y mas adicto voluntariamente ta acceptando pa nan tambe uni nan mes na e trayecto di rehabilitacion. Minister di Salubridad Publico, dr. Richard Visser a dispidi di un grupo di adicto na aeropuerto, net prome cu nan a sali pa Hogares Crea na Republica Dominicana.

Minister mr. drs. Arthur Dowers a haci bishita di cortecia

Na Universidad di Aruba





DIAMARS atardi e Minister encarga cu enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers, a realisa un bishita di orientacion na Universidad di Aruba. Aki Minister Dowers a wordo poni na altura y splica door di e asina yama College van Curatoren como tambe e Rector y e Decaan, con nan maneho ta wordo hiba na dicho Universidad y e manera con nan ta prepara nan studiantenan. Despues di esaki algun alumno cu ta representa entre otro FEF, FdR FHTMS y FAS cu ta e facultadnan na e universidad, a haya e oportunidad di combersa y dialoga cu e mandatario, encuanto di nan experiencia como studiante na nan respectivo facultad y kico nan lo desea pa wordo mehora na e Universidad aki na Aruba. E reunion entre e Minister y e studiantenan sigur a bay den un tremendo ambiente y por a nota na cara di cada un studiante cu nan tabata masha contento cu tanto e bishita como tambe e oportunidad cu a wordo duna na nan pa por a combersa un rato cu Minister Dowers.

Ora cu e reunion aki a termina, e mandatario a cana den e biblioteca di Universidad y aki su persona a wordo splica e importancia enorme cu e bibliteca aki tin pa e studiantenan. Tambe e minister a wordo poni na altura kico e plannan y deseonan di Universidad ta pa futuro, esta pa expande y amplia e edificio existente aki pa crea mas facilidad pa e studiantenan. Na final di e atardi Minister Dowers a sera conoci cu e parke di studiantenan y aki su persona a ricibi un regalito, cu ta un revista di Universidad di Aruba. Un gesto cu cerca e mandatario sigur a wordo aprecia masha.

Examenbureau ta informa encuanto

Prueba di naturalizacion

EXAMENBUREAU ta invita tur persona cu a aplica caba pa e Prueba di Naturalizacion entre april 2008 y februari 2010 pa cumpli cu e rekisito di pago pa e prueba cu ta AWG. 500,00.

Mester haci tur pago solamente via RBTT Bank Aruba N.V., number di cuenta 30.70.042. Mester indica riba e pago: bo nomber (manera cu e ta den bo paspoort), adres y cu e pago aki ta pa e Prueba di Naturalizacion.

Importante: e candidato pa e prueba mester pasa personalmente pa entrega e comprobante di pago na Departamento di Enseñanza, Caya G. F. Betico Croes 38, Oranjestad (antes edificio di Interbank den caya principal). Por entrega esaki te cu 31 di maart venidero. Ora di oficina ta 7:30 or di mainta pa 12:00 or di merdia y 1:00 or di merdia pa 4:30 or di atardi. Entrega di e comprobante ta parti di e proceso di registracion definitivo pa e prueba.

Si bo no cumpli cu esaki manera indica den e comunicado aki, bo lo no ta permiti pa registra y convoca pa tuma e prueba.

Por ultimo un otro punto di hopi importacia ta, pa facilita e proceso administrativo Examenbureau no ta acepta pago via otro banco of via internet.

Celebracion Nacional Dia Mundial di Teatro y Reconocemento Nacional 2010







DIA 27 di maart proximo Departamento di Cultura Aruba ta celebra e di 6 edicion di Celebracion Nacional di Dia Mundial di Teatro. Esaki ta danki na e iniciativa di Instituto Internacional di Teatro,´´International Theatre Institute´´(ITI). E organisacion aki ta un organismo dependiente di e Organisacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura - UNESCO, cu a ser introduci na aña 1961. Riba e Dia Internacional di Teatro aki ta organisa diferente evento nacional y internacional pa duna realce na teatro. Un di e aspectonan mas resaltante di e evento aki ta pa duna honor na un personalidad internacional den teatro, pa trece un mensahe riba Teatro for di su punto di bista.
E aña aki a toca honor na e dama Judi Dench.
Dia Internacional di Teatro, 27 di maart, a keda institui na aña 1948 y su meta ta pa promove intercambio internacional di arte riba tereno teatral, manera drama, baile, danza teatro, teatro musical, etc. A logra e lucha di trece teatro te na unda e ta awe door di consolida paz y solidaridad entre grupo artistico, pa fortifica comprendemento mutuo y asina amplia colaboracion entre tur hende den ramo teatral.
Dia Mundial di Teatro ta un momento pa refleha riba e trabounan haci riba tereno di teatro.
Durante e anochi aki, mescos cu e celebracionnan anterior, Ministerio di Economia, Asunto Social y Cultura, conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba, ta duna homenahe na un persona of grupo den ramo teatral cu a destaca pa su valioso aporte na cultura y cu a duna un contribucion grandi na desaroyo di teatro na Aruba. E cinco reconocementonan anterior a bay respectivamente pa Asociacion di Teatro Mascaruba, Juby Naar, Amy Lasten, Carmen Herrera, Oslin Boekhoudt. Tambe durante e celebracion di e prome lustro a duna un “Reconocemento Special di Bida Largo” na E Tecniconan di Cas di Cultura Aruba, Richard Hopmans y Rolande Brison. Pa e aña aki, laga nos keda pendiente, kende of cua grupo lo ricibi e homenahe aki. Por spera un celebracion den grandi cu presentacion multidisciplinario di artista local y artista invita for di Corsow, manera Roland Colastica.
Den un proximo aviso nos lo publica e artistanan local cu lo desfila den e grandioso celebracion aki y e programa completo pa aña 2010.
P’esey den cuadro di e celebracion di luna cultural, Departamento di Cultura Aruba ta invita e gremio teatral, artista multidisciplinario, tur organisacion cultural, amante di teatro y Aruba en general pa asisti na e di 6 edicion di e Celebracion di e Dia Mundial di Teatro 2010.

E celebracion aki lo tuma luga riba diasabra 27 di maart venidero, den Cas di Cultura for di 8´or te cu 10: 30 pm. Entrada pa e actividad aki ta GRATIS.
Carchi ta obtenibel for di diaranson dia 24 di maart 2010 na Departamento di Cultura Aruba, Cas di Cultura Aruba y UNESCO Aruba.
Busca bo carchi na tempo pa bo no perde e oportunidad di celebra hunto cu nos e dia grandi aki.
E anochi aki ta priminti di bira un fabuloso celebracion di Dia di Teatro. No perde!!!

Celebracion Himno y Bandera na Paseo Herencia





DIA 18 di maart, Paseo Herencia a celebra dia di Himno y Bandera cu un tremendo show cuminsando 6or di atardi. Tabatin presentacion special di The Barracudas Synchronized Swim Team. Entretenimiento musical tabata den man di Robert Maduro y su Alma Folklorico. Tambe tabatin dos grupo di baile, “Folklore Santa Cruz” bao guia di Lia Lopez cu nan bunita baile di cinta y Kids & Youth in Action. Pa e dia nacional di Aruba, Paseo Herencia a organiza un shopping bazaar riba plaza di cosnan tipico manera Cos Dushi, CD typico, T-shirt, Buki, Bolo, Artesania, Pintura y muchu mas, relaciona cu dia di bandera.
Fundacion “Mi Cutisa” a bende cos dushi tipico manera tert, bolita di tamarijn, macaron, kakinja y muchu mas.
Famia Gomez / Van der Biezen a bende CD local, chuculati pinda y muchu mas, El Cangrejo cu nan artesania di Aruba, House of Cake cu nan bolo nan typico, UNOCA a bende buki skibi door di nos artista nan local y agrupacion “Himno y Bandera” a bende t-shirts y blusa pa henter famia traha den color di Aruba su bandera. Grupo di pintamento “Atelier la-bone-vie” bao guia di Rosanna Koelewijn -Tromp a tene un expocicion di nan pinturanan artistico y na mes momento e grupo aki a duna un workshop pa esnan cu ta interesa pa siña pinta.
Restaurantnan na Paseo Herencia a ofrece diferente plato special y descuento en conexion cu dia di Himno y bandera.

III Caribbean Tourism Security Conference na Aruba

ARUBA Hospitality & Security Foundation (AH&SF) hunto cu Dr. Peter Tarlow ta organisando e "III Caribbean Tourism Security Conference" (CTSC) aki na Aruba.
E conferencia lo wordo teni for di dia 31 di mei te cu 2 di juni, diariamente entre 8 am pa 12 pm, den ballroom di Occidental Grand Hotel.

Esaki ta di tres biaha cu AH&SF ta organisa e conferencia aki na unda Aruba, un biaha mas ta demonstrando su liderazgo den Caribe pa loke ta trata e tipo di eventonan di nivel aki.
Dr. Peter Tarlow y sr. David Shepperd lo ta e oradornan riba e siguiente topiconan:

- Internal theft and Pro's & Contra's use of camera's
- The impact of the economic crisis
- Weather and Tourism security
- Risk management plan development

E charlanan lo wordo dividi entre tres dia:
Dia 1 -- 31 di mei, topiconan 1 te 4,
Dia 2 -- 1 di juni , mes topiconan di dia 1
Dia 3 -- 2 di juni, mes topiconan di dia 1
Dia 1 ta en general pa Security officials, Security Consultancies, Polis,VT y CEA
Dia 2 ta en general pa General Hotel Managers, Tourism managers, Travel Bureaus' ATA, AHATA
Dia 3 ta en general pa Government officials, Attorney General, Public Prosecutor, Media/ Press
Riba dia 3, e participantenan di dia 1 y 2 lo bin bek pa asina, hunto cu e participantenan di dia 3, nan por evalua e conferencia y discuti riba e topiconan cu a wordo presenta.
E set-up aki, na unda ta dividi e charlanan den tres grupo, ta un set-up hopi interesante y efectivo.

Participacion ta costa en total solamente US$ 50,00 y ta inclui coffee break.
Dr. Peter Tarlow, cu ta hopi conoci na Aruba, ta un orador internacionalmente renombra. Na momento aki Dr. Petrer Tarlow ta trahando cu, "U.S. Government Resilience Committee". Entre otro e ta duna conseho kico mester wordo haci y con pa recupera despues cu por ehempel un pais a wordo destroza dor di un orcan of un teremoto.

Dr. Peter Tarlow tin hopi data di e suceso na Haiti cu e lo comparti cu e participantenan.
Pa registra of haya sa mas informacion di e conferencia por tuma contacto cu e coordinador administrativo di AH&SF, Dario Soemers Tel: 586-0199 of email dario@arubasecurityfoundation.org



Informacion importante pa tur studiante cu a solicita financiamento

DEPARTAMENTO di Enseñansa ta trece na atencion di tur studiante cu a haci un peticion pa un financiamento di Gobierno di Aruba pa sigui nan estudio lo siguiente:
Na momento cu bo no ta interesa mas den e financiamento di Gobierno di Aruba ta hopi importante pa bo pasa na e seccion di Facilidad pa Estudio y Guia situa na Caya G.F. 'Betico' Croes 38 pa cancela bo peticion.
Na momento cu bo kier cambia of a cambia di estudio tambe ta importante pa bo pasa na e seccion di Facilidad pa Estudio y Guia situa na Caya G.F. 'Betico" Croes 38 y yena e asina jama 'WA-formulier".

Landadornan sincronisa di Barracudas cu bingo na Marriott

Evento pa recauda fondo pa cubri viahe pa e landadornan representa Aruba

DIADOMINGO dia 28 di maart, un evento divertido di bingo lo wordo organisa di 2 pa 5 pm den Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort. Lo tin hopi premio cash pa wordo gana, cu lo varia di 75 pa 750 florin, como tambe algun door prize.

Tur ganashi di e bingo lo wordo uza pa cubri gasto di viahe di Barracuda Synchronized Swimming Club di Aruba su top atletanan acuatico, kendenan lo representa Aruba den exterior. E miembronan di Barracuda cu ta participa den e seleccion di landamento sincronisa ta entrena sumamente duro, mas o menos 15 pa 20 ora pa siman, pa logra e miho scorenan pa Aruba. Presentacionnan venidero ta inclui competencianan di landamento sincronisa na Medellin, Jamaica, Cuba y Peru. E club deportivo no tin suficiente fondo y pa e motibo aki ta organisa e bingo na Marriott como un oportunidad pa recauda fondo. Tur hende ta bon bini pa participa y tremendo premionan por wordo gana!

Barracudas Synchronized Swimming Club a wordo funda na 1975 y ta forma pa multiple ekipo di top atletanan den landamento sincronisa, consistiendo di mucha muhernan (solamente) cu ta varia den edad di 6 pa 18. Ya cu Barracudas ta e unico club di landamento sincronisa na Aruba, nan ta bon conoci den Caribe como algun di e atletanan mas fuerte den e region!

Si abo lo kier forma parti di e ekipo ganador aki y bira un landador sincronico den e Barracudas Swimming Club, bo ta mas cu bon bini pa registra. Bo mester tin un zwemdiploma C, y si bo ta gusta musica, landamento, stretchmento y ehercicio, kisas esaki ta e deporte pa bo! Pa mas informacion, por fabor tuma contacto cu e presidente di Barracudas Synchronized Swimming Club, Michelle Pablo, tel 592 9551.



The Ultimate Challenge 2010 "Aruba su unico Adventure Race"



THE Ultimate Challenge, Aruba su Adventure Race lo ser organisa e biaha aki pa su di 9 edicion. Un evento di duracion largo cu ta tuma luga den naturaleza di Aruba. Ekiponan forma pa 4 persona mester trata di cubri e distancia den menos tempo cu ta posibel haciendo uso di diferente diciplina manera natacion, Kayak, core na pia, cyclismo (mountain bike) y tareanan cu mester cumpli cu ne durante e ruta pa por yega na e diferente puntonan. Cada ekipo mester tin un "Support Crew" cu mester consisti di 2 persona. E "Support Crew" tin como tarea pa transporta pertenencia di cada miembro y duna asisistencia den e Transitation Area (TA). Locual cu ta haci e evento aki special ta cu 45 minut prome cu e señal di start, e diferente coordinatonan (CP's/TA's) y mapa lo ser entrega na cada capitan pa asina su ekipo plot esakinan riba mapa. Ta keda na cada ekipo e strategia cu lo wordo usa pa yega na e diferente CP's (Check Points)



Pa por tin exito den un evento asina, bo mester ta mentalmente fuerte y mester tin un bon forma di comunicacion den e team.

Organisadornan di e evento ta participa na e ekiponan cu ta bai forma parti di e evento aki, cu pa 2010 lo introduci dos aspecto nobo. E meta pa introducion di e aspectonan nobo aki, ta pa cumpli cu exigencianan internacional di un Adventure Race. E biaha aki, tur 4 miembro di ekipo mester cubri e parti di kayak y durante e ruta lo tin algun CP's (Check Points) cu cada ekipo mes mester controla. No lo bai tin un persona di e organisacion pa controla esaki. Mas despues lo duna un splicacion encuanto esaki.

The Ultimate Challenge edicion nr 9 lo tuma luga diadomingo 30 di mei. E start lo ta na

Un evento di conocemento, abilidad y actitud. Si bo kier experencia un evento di ekipo, lo bo mester forma parti di e evento aki.

Hobennan ban mustra nos talento den teatro

Bin actua goza y expresa!



FUNDACION Arte Pro Arte ta bai cuminsa entrante luna di April cu e proyecto "Nos hobennan na Palabra den teatro di bario". E proyecto aki, cu ta worde patronica dor di UNOCA, Cede Aruba y Prins Bernhardfonds ta un proyecto fabuloso caminda e hobennan lo bai haya oportunidad pa expresa nan mes pa medio di teatro. Hobennan di diferente bario na Aruba lo bai train y presenta obra di teatro bao di guia di dos docente di teatro, esta Takhai Mohamed y Jarmine Acosta. Lo forma grupo mastanto posibel segun e categorianan di nan edad, esta di 9 -11, 12-14, 15-17 y 18 aña bai ariba.

E idea ta pa trata temanan dilanti cu ta interesante pa e hobennan. Kico nos hobennan tin di bisa nos? Kico ta nan opinion riba e 'baibinnan' di nos comunidad? Hobennan ta haya chens pa stimula nan talentonan riba tereno teatral. Nan ta bai siña tur e technicanan di actuacion, p.e. con pa drenta den un personahe, con pa proyecta bo stem, con pa desaroya un personahe, con pa actua riba un forma natural. E hobennan ta bai siña con pa improvisa, traha escena hunto cu otro y nan ta haya chens pa participa den un obra pa publico. E plan ta cu tur luna lo tin presentacion y tur grupo ta bai wak presentacion di otro.

E proyecto aki ta great tambe pasobra bo ta siña conose otro hobennan y cohuntamente bo ta traha na un produccion intresante. Hobennan no tin mester di tin hopi experencia, solamente nan mester tin hopi smak pa participa y e experencia ta bin di mes. Y nos ta sigura bo cu e proyecto lo ta dushi yiu!

Barionan caminda e proyecto lo tuma lugar ta:
Centro di Bario Brazil;
Centro di Bario Savaneta;
Centro di Bario Playa Pabao;
Centro di Bario Noord.

Mayornan cu kier inscribi nan yui of e hobennan mes cu kier inscribi nan mes por haci esaki for di dialuna 22 di maart proximo serca e docentenan Jarmine Acosta cel.567-9039 y Takhai Mohamed cel.748-2249 of por pasa inscribi na e diferente Centro di Barionan ariba menciona dianan 24, 25 y 26 maart proximo. Edad di hobenanan cu por inscribi ta di 9 pa 20 aña. Tambe lo parti flyer hunto cu formulario di inscripcion y poster na diferente scol entrante e siman di 22 maart proximo. Mayornan cu ta desea pa inscribi nan yui por cuminsa yena e formulario y entrega esaki na e representantenan di FARPA cu lo bai ta na e diferente centronan di bario ariba e dianan 24, 25 y 26 di maart di 3'or pa 6;or di atardi. E gastonan lo ta Afls 25,- pa luna.

"Hobennan ban mustra nos talento den teatro; bin actua, gosa y expresa!"

Un biaha mas dos rival a enfrenta otro

Benjamin Security Infantil A ta laga PMC Rangers den tereno

DIADOMINGO atardi na veld di Olympic Ballpark a tuma lugar un wega interesante entre e dos rivalnan di e ultimo temponan aki den Infantil A di ABBA. E muchanan di tur dos team tabata ansioso pa e wega cuminsa pa nan midi forsa. E team di PMC Rangers ta sali cu nan pitcher favorito cu ta Chris Maduro y Benjamin Security ta sali cu Guyon Cannister.

DEN e prome inning caba tension a bai halto y a pone cu Cannister mester a cambia di posicion como pitcher pa primera base, dor di Hit By Pitch dos hungador, a drenta Mariano Decena como pitcher, despues a worde releva pa Raibiently Mercalina. Den e prome inning e fuerte equipo di Benjamin Security ta pica dilanti cu un careda, y e equipo di PMC Rangers no ta keda atras y a empata e wega bek. Y mas den e wega PMC Ranger ta bai dilanti 2-1, den innning #5 Benjamin Security ta empata bek. Den e ultimo inning e tension a keda halto, ora cu Rangers atravez di Chris Maduro, cu sa di core basenan tremendo ta roba segunda, roba tercera, y score riba un pass ball y hiba su equipo dilanti cu e score di tres pa dos. Mester remarca cu dos di e star play-ernan di Benjamin Security cu ta Miguel Thiel y Jerrick Francees, dor cu ta hungando tambe pa Little League a jega un tiki laat durante e wega y a drenta na mitar di e wega. Durante e ultimo inning tawata Cal Maduro ta subi base cu un hit, despues Khair Kock ta connecta un infield hit y ta avansa Cal pa tercera y Khair ta keda prim-era. Ta aki cu Jerrick Francees cu ta keda peligroso den tur momento a jega na turno pa bati, y despues di a foul basta bala for di e pitcher Norangelo Jacobus, e pitcher ta laga un bala keda colga y Jerrick ta saca un bataso duro di linja pa left, empugando e careda di empate, y manager ta manda Khair pa home y Khair ta sali out na home y Jerrick ta provecha jega te tercera. Tawata Miguel Thiel a bini na bate, y e pitcher cu e presion ta manda un pass ball y Jerrick ta score pa caba e wega y laga PMC rangers den tereno cu e score di 4-3. Un wega emocionante di comienso te fin, e fanaticada a disfruta di un bon wega. Pabien na Benjamin Security e team cu a gana y tambe pabien na PMC Rangers cu a sa di duna un bataya.

Triatletanan di equipo Flash-Tri Aruba a sobresali den aquatlon

E equipo Flash-Tri Aruba ta un equipo di triathlon. Triatlon ta consisti di tres disciplina, esta core-landa – core bicicleta. Flash-Tri Aruba kier felicita tur participante den e campeonato nacional di aquathlon organisa pa Aruba Triatlon Association cu a tuma lugar diadomingo 7 di maart ultimo na Boca Catalina.



UN biaha mas tur atleta di e equipo di Flash-Tri Aruba a sobresali den tur categoria. E triatleta Chester Hill a gana overall den categoria di mu-cha. Tambe, e triatleta Esteban Hernandez a gana segundo lugar y su ruman Alejandro Hernandez a gana di tres lugar y Gabriel Thielman a gana di cuarter lugar den categoria 11-13 aña. Den e categoria di 6-10 aña Kylian Balkestein a gana prome lugar, Endino Giesken a gana segundo lugar y Taino Balkestein a gana di tres lugar den e categoria aki. Pa loke ta e categoria di mucha muher den edad di 11-13 aña, Oriana Thielman a gana e di tres lugar y Hilart Escalante a gana di cuarter lugar.

TAMBE den e competencia aki algun mayor di e triatletanan di e team di Flash Tri Aruba tambe a participa. Martijn Bal-kestein a gana e di tres lugar den e categoria di 40-45 aña y Chantal Ecury a keda den di cuater lugar den e categoria di Female Open.

Flash Tri Aruba ta un equipo cu poco poco a cuminsa di duna bon resultado cual ta producto di constancia y disciplina di tur e triatletanan boa guia di entrenador Alirio Rojas.

Flash Tri Aruba ta haci un su-plica na tur comerciante pa contribui na un moda of otro pa haci posible pa e equipo Flash Tri por participa na un compe-tencia internacional.

Competencia di aquatlon na Eagle Beach

DIADOMINGO 28 di maart e team di triatlon Foundation Flash-Tri Aruba lo tin un competencia di aquatlon na Eagle Beach pa 7'or di mainta. Un aquatlon ta consisti di coremento, landamento y pa ultimo coremento. E aquatlon aki lo ta pa muchanan y adultonan nobato y cu ta avanza den coremento y landamento. Tambe, e muchanan cu a caba di cominsa cu siña landa, por participa na unda ta core, landa cu planki y core. Ademas, mayor di e muchanan tambe por participa y por cana 500 meter.

E mucha of adulto cu yega prome den su categoria lo haya un medaya. Tambe lo tin algun certificado.

Prijs pa participa ta individual Afl. 10 mucha y adulto y relay Afl. 15 mucha y adulto. Ta paga riba diadomingo 28 maart prome cu e competencia.

Por inscripi dor di manda un email pa flash.triaruba@gmail.com. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna 26 di maart venidero.

Lo tin diferente categoria pa masculino y femenino den cual por participa. Nan ta:

Distancia muchanan avansa 6-10 anja y 11-13 anja mucha muher y mucha homber:
800 meter core – 300 meter landa – 800 meter core.

Distancia hubenil y adulto avansa 14-19 anja, 20-29 anja, 30-39 anja, 40-49 anja y 50 plus: 1600 meter core – 600 meter landa – 1600 meter core.

Distancia muchanan 6-10 aña y 11-13 aña mucha muher y mucha homber:
100 meter core – 50 meter landa – 100 meter core

Distancia nobato adulto 14-19 aña, 20-29 aña, 30-39 aña, 40-49 aña y 50 plus:
400 meter core – 200 meter landa – 400 meter core.

Distancia pa e majornan di e muchanan: Canamento 500 meter.

Exitoso torneo Himno y Bandera di bolas criollas









DIAHUEBS mainta 18 di maart ultimo a tuma lugar apertura di Torneo Himno y Bandera 2010 cu canto di himno y hisamento di bandera na Papaya Ranch. E torneo aki a conta cu participacion grandi, un total di 48 equipo, den categoria di damas y cabayeros. Durante 2 dia e equiponan a batalla contra otro pa asina wak cua equipo lo clasifica pa XV Torneo Internacional di Bolas Criollas y tambe cua equipo ta maximo ganador di e torneo aki. Aki ta sigui e equiponan cu a clasifica pa Torneo Internacional. Damas: Jairo's, We are back, Primavera, Basora, Headache, TMPB, Sharks, Go-Go, Sta Anna, Faya bo haya, Shot, Tanki Leendert, Biba Dushi, Battle, Yum Yum y Papaya Ranch. Cabayeros: Rolling ball, Yum Yum, Jairo's, We are back, Shot, Headache, Faya bo haya, Biba dushi, TMPB, Cerveceros, Ball on the run, Panneflek Contractors, Scorpions, Hurricane, JB Stars y Papaya Ranch. E maximo ganadornan di Torneo Himno y Bandera 2010 ta: Damas: 4o: Sta Anna, 3e: Tira Malo Pega Bon, Sub-Campeon: Headache, Campeon: Faya Bo Haya.

Caballeros: 4o: Biba Dushi, 3e: Shot, Sub-Campeon: Scorpions, Campeon: Yum Yum Papaya Ranch ta gradici tur equipo cu a participa na e torneo aki y tambe e fanaticada grandi cu a asisti pa apoya nan equipo y a disfruta di un bar bon surti y cushina yena cu cuminda crioyo. Alavez Papaya Ranch ta participa cu e XV Torneo Internacional di Bolas Criollas cu participacion di Bonaire, Corsow, Venezuela y Aruba lo tuma lugar dianan 29 y 30 di april y 1 di mei 2010 riba canchanan di Papaya Ranch!

Aruba Center Little League preparando campeonato di Tee Ball

Pa muchanan di 4 pa 8 aña.

E programa di Little League ta cuminsa desde Tee Ball, Minor League, Little League Majors, Junior League, Senior League y Big League, y Aruba Center Little League ta bay cuminsa cu e campeonato di Tee Ball na luna di maart-april venidero. Tur mucha cu tin e edad di 5 te cu 8 aña por participa den e programa aki. Lo utilisa un batting Tee pa e muchanan por bati riba dje cual ta e fundamento pa cu e swing di e mucha. Lo tin dos categoria, uno pa e muchanan di 5 y 6 aña, y un otro pa e muchanan di 7 y 8 aña. E barionan den Aruba Center Little League ta Piedra Plat, Casibari, Bloemond, Tamarijn, Matividiri, Koeriboeri, Kadushi Largo, Macuarima, Urataca, Picaron, Papilon, Sabana Grandi, Sabana Basora, Seroe Biento, Wayaca, Jucuri, Cumana, Dakota, Meiveld, Pavilla, Mahuma, Ayo, y St. Cruz. Voluntarionan semper ta bonbini pa aserca directiva y por tuma contacto cu Secretaria Jeanine Roga, na 592-6625 of na Quality Chiropractic Clinic na telefoon 588-5487. Tambe por pasa na Infinity Sportshop na Piedra Plat pa registra y mas informacion. Mayornan cu ta interesa pa nan yiunan cuminsa hunga baseball esaki ta boso oportunidad, un deporte cu ta trece hopi alegria den famia y pa e mucha mes tambe ta sumamente placentero.





JORGE CELEDON & WISIN Y YANDEL EN CONCIERTO EN BOGOTA

Jorge Celedón con su acordeonero Jimmy Zambrano, alternarán con el grupo reguetonero **de Wisin & Yandel, éste viernes 26 de marzo** en un concierto lleno de gran expectativa que se realizará en el Carmel Club en Bogotá



A partir de las 8 de la noche será la cita donde los vallenatos ofrecerán la magia de sus notas con el canto sentimental de Jorge Celedón quien ocupa primeros lugares en los listados nacionales e internacionales con sus canciones 'Te perdoné', 'Y nada más', y 'La Invitación'.

Los puertorriqueños Wisin y Yandel, llegan a Colombia con sus mejores éxitos: 'Rakata', 'Noche de sexo', 'Pegao' y 'Pam pam', que son una verdadera descarga energética para los bailadores.

El canto vallenato de Jorge Celedón y Jimmy Zambrano, compartirá escenario con sus colegas **Peter Manjarres y Sergio Luís Rodríguez**, para convertir el escenario en una verdadera parranda donde el goce y el disfrute será la mejor bandeja para los asistentes.

El Carmen Club ha dividido el recinto en varios palcos A, B y C, para ofrecer las mejores comodidades al público capitalino que se dará cita en este importante concierto.

HOY 26 DE MARZO GRAN DESPEDIDA A ZABALETA EL AMIGO ..... EL HERMANO

En el mundo los tiempos cambian. Hay tiempo de reír y de llorar, tiempo para cerrar un capítulo de tu vida y también para comenzar otro. Y eso es precisamente lo que pasa con **Luis Guillermo Zabaleta, el popular "Zaba", quien este fin de semana le dice adiós a la agrupación que lo dio a conocer en el mundo artístico.** Al lado de su hermano y amigo, Pipe Peláez, vivió verdaderos momentos de gloria y juntos lograron marcar un estilo que hoy tiene miles de seguidores en Colombia y el exterior. Eran sin lugar a dudas la pareja más sólida dentro del vallenato.



Pero una cosa es lo que el hombre piense y otra lo que Dios decida. Y esta vez, el joven acordeonero ha decidido decir no más y seguir a Jesús, su gran pasión. Por eso, este 26 de marzo será especial. El mundo vallenato despedirá a un gran artista, a una persona íntegra, profesional, que siempre dejó una imagen intachable donde quiera se presentó.

LOS BARRANQUILLEROS SOPORTARON EL AGUACERO Y DISFRUTARON DE ALEJANDRO PALACIOS

En lo que va corrido del año, muchas han sido las alegrías de **Alejandro Palacio,** artista que mantiene un estilo moderno, elegante, propio y con canciones que llegan al corazón de sus miles de seguidores a lo largo y ancho del territorio nacional.



Esto se evidenció el pasado miércoles 17 de marzo en el Parqueadero del Estadio Metropolitano Roberto Meléndez de la ciudad de Barranquilla, en donde bajo un torrencial aguacero los asistentes esperaron hasta altas horas de la noche la impecable presentación brindada por **Alejo y su fórmula en el acordeón Oscar Bonilla.**

Este evento, denominado Concierto por la Paz y organizado por uno de los canales de televisión nacional más importantes y Don Jorge Barón, fue el indicado para que Alejo se ratificara como uno de los artistas más queridos por el público barranquillero, quienes no se cansaron de solicitar canciones como 'Contenido Original', 'Condenado a quererte', 'La Exclusiva', 'Te quiero así', 'Chivita de Amor', entre otras.

SILVESTRE DANGOND METERIA VOZ A MEDIADOS DE ABRIL

Mejor no pudo ser el balance de las presentaciones de **SILVESTRE DANGOND & JUANCHO DE LA ESPRIELLA,** quienes iniciaron su gira animando la inauguración de los IX Juegos Suramericanos en la ciudad de Medellín. Posteriormente se desplazaron al oriente venezolano, allí junto con Nelson Velásquez y la agrupación Los Diablitos, fueron los encargados de alegrar las afamadas Ferias de San José.



Luego de realizar estos cinco exitosos conciertos el fin de semana inmediatamente anterior, SILVESTRE & JUANCHO se disponen a retomar sus actividades de grabación en la capital del país.

A mediados del mes de Abril y después de un receso de 15 días, SILVESTRE DANGOND colocará la voz a cada una de las canciones seleccionadas de su próxima producción musical. La siguiente semana les informaremos la lista oficial de los 15 compositores que har�n parte de este nuevo disco.



Así es. Este viernes 26 de marzo Bogotá recibirá a los artistas más consagrados del vallenato y del reggaetón, en un gran concierto que se llevará a cabo en el Carmel Club de la capital del país. El Caballero y el Rey, pondrán a gozar a miles de asistentes con su inconfundible estilo y un show musical que han preparado exclusivamente para este evento de gran magnitud.



WILLIE COLON CREE QUE LAVOE HUBIESE GRABADO REGUETON



Sin dudarlo**, Willie Col□n** afirmó que el mítico salsero Hector Lavoe no hubiese tenido reparos en grabar una canción en reguetón.

Através de las redes sociales el salsero Willie Colón hizo algunas confesiones a sus seguidores.

Mediante el Twitter, un usuario le preguntó al artista: "¿Tú crees que Héctor Lavoe hubiese grabado reggaetón?", a lo que este respondió: "Sí, a Hector le gustaba experimentar".

En otro momento, otro internauta le escribió en su página social: "Quizá es una pregunta trillada, pero… ¿Qué cosa no volverías a hacer?". El músico reconoció que "Dejar Fania (All-Stars)", el conjunto de música latina que reunió a distintas estrellas de la salsa y otros estilos, es algo que no haría de nuevo.

Hace poco, **Willie Colón** ya había sido noticia la hablar sobre su amigo Lavoe, pues calificó de atrocidad la película "El Cantante", protagonizada por **Marc Anthony**.

BACHATA EN FUKUOKA LO NUEVO DE GUERRA



El cantautor dominicano **Juan Luis Guerra lanzó este martes su nuevo sencillo Bachata en Fukuoka, el primer corte promocional de su próxima producción que saldrá a la venta en junio, informó su disquera en un comunicado.**

Bachata en Fukuoka relata el recorrido del artista por esa ciudad japonesa, donde miles de personas disfrutaron de su música

El autor de La bilirrubina también está inmerso en la producción de un espectáculo a beneficio de las víctimas del terremoto de Haití

Guerra es el organizador del espectáculo benéfico "Un canto de esperanza por Haití", que se celebrará el 18 de abril próximo en el estadio olímpico de Santo Domingo.

Artistas como los españoles Enrique Iglesias, Miguel Bosé y Alejandro Sanz, el colombiano Juanes, el puertorriqueño Luis Fonsi y los dominicanos Milly Quezada y Johnny Ventura han confirmado su participación en el encuentro organizado por Guerra



MARC ANTHONY TAMBIEN CANTARA POR CHILE

El salsero estadounidense de origen puertorriqueño **Marc Anthony y el cantante guatemalteco Ricardo Arjona actuarán en Chile en apoyo a los damnificados por el terremoto del 27 de febrero pasado, informaron los organizadores.**



La productora encargada del concierto de Anthony, explicó que el artista ofrecerá un recital el 16 de abril, mientras Arjona hará lo propio el 30 del mismo mes, ambos en el Estadio Bicentenario de la populosa comuna capitalina de La Florida.

El portavoz de Bizarro, Alfredo Alonso, dijo que los asistentes al concierto de Anthony deberán traer alimentos no perecederos y artículos de aseo, para ayudar a los miles de damnificados que dejó el terremoto y posterior tsunami, ocurridos el mes pasado.

Parte de lo que se recaude por la venta de boletos se destinará a la compra de uniformes y útiles escolares, los que serán donados para los niños de las localidades afectadas por el sismo de 8.8 grados en la escala de Richter, que devastó la zona centro-sur del país.

El grupo neoyorquino de origen dominicano, **apodado "Los Reyes de la Bachata", superó a artistas que incluyen la legendaria banda Kiss, Lady Gaga y Mariah Carey**



A continuación la lista de las 6 giras musicales, incluyendo ingresos promedio de taquilla por ciudad y promedio de costo por boleto para conciertos en Estados Unidos y Canadá. Entre paréntesis la posición en que quedó cada artista la semana previa.

La lista se basa en información proporcionada a la publicación especializada Pollstar por promotores de conciertos y gerentes de locales.

1. (1) Miley Cyrus; 1.156.010 dólares; 68,84 dólares.
2. (2) Aventura; 730.442 dólares; 77,94 dólares.
3. (3) Trans-Siberian Orchestra; 696.496 dólares; 44,35 dólares.
4. (4) KISS; 563.646 dólares; 59,90 dólares.
5. (7) John Mayer; 548.708 dólares; 59,48 dólares.
6. (5) Lady Gaga; 544.046 dólares; 48,61 dólares.

Polis tabatin basta problema ora cu coriente a bay

DIARAZON anochi, durante cu coriente a bay, polis di Playa a cuminsa patruya den caya pa controla establecimentonan pa kiebro y tambe casonan sospechoso. Ora cu nan tabata coriendo den Weststraat, nan ta mira na altura di ex Ling & Sons, awe Feng Da Supermarket den Weststraat, un homber ta cana cu dos cos preto bao di su brasa. Polis a pare y a mira cu e tabatin dos boter di azeta di motor. Ora cu polis a puntra kico e ta bay haci e azetanan, el a bisa cu e ta bay sende candela.
Polis a bise cu ta prohibi pa sende candela. E homber cu a keda desconoci a rabia y a manda un pipa di sende base den direccion di polis.
Mesora polisnan a detene, pero el a bringa formal cu nan y a logra core bay.

Hoben ta kere cu ningun hende no por bise nada

UN mama ta yama warda di polis diarazon mainta 11.30 na su cas den Cristianstraat, dor cu su yiu homber J.D. a bringa cu su omo. N'e cas polis a papia cu e mama E.D., naci na Aruba di 41 aña, kende ta bisa polis cu su yiu homber J.D.di 18 aña, a bringa cu su omo y despues a bira razo y kier kibra cos den cas.
E mama a pidi polis pa papia cu e mucha, pero e mucha onbeschoft a laga sa cu ningun hende no tin nada di bise, y e ta haci locual cu e kier.
Polis a detene y a hibe warda di Noord, unda e Wachtcomandant a papia cune, y despues a lague bay cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Un cos so mi ta roga Señor. esey so mi t anhela
Cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida. "
Ps. 27:4

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento, cristian di nos mama, stima, ruman, wela, bisawela:



Sra. Vda. Martina, Leoncita Lopez-Robert

mihor conoci como: "Tina "
28 juni 1931 - 24 maart 2010

Na nomber di su:

yiunan: Carmen y † Gerard Oost-Lopez y famia
Lucas y Maria Lopez-Momes y famia'
Johan y Margarita Lopes-Lugo y famia
Edwin y Gloria Lopez-Williams y famia
Marlene y Andres Ras-Lopez y famia
Gertruida (Baby y George Ras=Lopez y famia
Leo y Margarita Lopez-Semeleer y famia
Victor y Ineke Lopez-van Oyen y famia
Lino y Alicia Robert- Boekhoudt y famia
Maritza Robert y famia
Edita Robert y famia
Irene y Ruby Robert-Tromp y famia
Haime y Fidelia Robert-Rivera Ortiz y famia

rumannan: Marciano y Rosa Robert-Amaya y famia
† Anita Maduro-Robert y famia
† Paulita (Poppy) Antersijn-Robert y famia
† Francisco (Chico) Robert y famia
Loreano (Jo) Robert y famia

nieta y nietonan: Nelson, Cristina, Hector, Michel, Daisy, Nancy, Stefhanie, imberlyK
Gustave, Andre, Magaly, Angelo, Marlon, Carol, Gregory, Leomar, Ronica, Remy, Melissa, Ryan, Marisol, Dellany, Evelien, Raymond, Indira, Ismee, Aimee, Jerremly, Mellanie,

Amigonan di grupo di oracion: Cristo Fuente di Bida Dakota

Bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, sobresobrino y sobresobrinanan, primo y primanan, comer y compernan

famianan na Aruba, Hulanda y Venezuela:
Winterdaal, de Cuba, Rivera-Ortiz, Curie,
van der Biezen, Leo, Lopez, Robert, Oost, Gomes,
Zievinger, Lugo, Williams, Ras,
Semeleer, van Oyen, Boekhoudt, Arrindell, Maduro, Tromp,
Martina, Raphael, Keyl,
Tielemans, Amaya, Antersijn, Canwood, Hagens, Bennink,
Donati, Donata, Ponson,

Statia, Rivero, Vieira, Wout, Romano, Peterson, Briesen, Angela y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 26 di maart 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima na Dakota pa santana catolico na Paradera.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Lo tin un bus disponibel pa transportacion di esnan cu no tin transporte for di misa pa Santana na Paradera y pa misa bek.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diahuebs 25 di maart 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Salmo 23:1
Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia cu a fayece cristianamente



Chester Le Roy Alexander

***26-05-1945 – † 24-03-2010**

Na nomber di su yui:
Ryan Alexander y amiga Charlaine Huntington

Mama di su yui:
Ida Philomena Croes

Su rumannan:
Sheila Alexander na Hulanda
Cynthia Alexander
Norral Alexander y Jeta
Janet van Loosbroek y Ton na Hulanda
Selwyn Alexander y Glenda
Brenda Alexander
Glenn Alexander
Marva Hart y Kenneth

Sobrino- y sobrinanan:
Gregory Vasquez
Dina Alexander
Sharon Alexander
Aldrick Alexander
Melissa Alexander na Hulanda
Gislaine Alexander
Nigel Alexander
Glemy Alexander
Kenny Hart na Venezuela
Marvin art H

Sobre-sobrino y sobrinanan, primo y primanan.
Tanta- y omonan.
Tanta manera un mama: Amy Celaire.
Su ex-swa-y cuñanan.

Su bon bisiña- y amigonan di cas:
Raymundo y Greta Croes
Su bon amigo Bobby Chemaly, Veronica y yuinan. Su bon amigo Steve Alexander y famia na Bonaire.
Demas famia y amigonan: Alexander, Croes, Celaire, Martina, van Loosbroek, Koolman, Hart, Vasquez, Emerencia, Richardson, Arrindel, James, Ortiz, Holman y van Ommeren.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 26-03-2010 saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Protestant na Playa. Ceremonia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home di 9'or am pa 11'or am. E respons lo ta entre 10'or am pa 11'or am.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Homber ta sera muher den kamber y ta bringa cune

DIARAZON mainta den careda di 10 or, e muher N.Z., naci na Aruba di 36 aña, a bay warda di polis na Noord y ta bisa polis cu su casa a sere den kamber y a bringa cune.

E ta bisa polis cu e ta den proceso di divorcio di su casa W.F., naci na Aruba di 42 aña. Segun e ta bisa polis cu e homber no ta biba mas eynan y ta biba na cas di su mama na Sabana Liber. E ta bisa cu e mainta ey, e homber a bin su cas y a drenta paden y despues cu el a sere den kamber el a bringa cune y a kita su celular for di dje.

E homber a bise cu e ta bay cu su celular na su trabao pa controla kico nan a papia cune riba e celular. Tambe e ta bisa cu e homber a menase su amigo. E señora a bisa polis cu e mes ta bay na e compania di telecomunicacion unda e homber ta traha pa pone nan na altura, y e ta bisa cu e ta bay duna keho contra e homber, cu a strobe den su privacidad den su cas.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amiga(o)nan, bisiñanan y conocirnan, pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 1 Aña di fayecimento di nos difunto stima:



Thomas Solognier
"Mashi"

Cual lo tuma lugar Diabierna 26 Maart 2010 na Misa Sta. Theresita na San Nicolas pa 6:30 di atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Na nomber di su Casa, yuinan, nietonan, nietanan, tataranietonan y demas famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon
nos ta participa fayecimento trágico di :



Jarvis v/d Linde
(Noty)
*** 26-11-1974 † 25-03-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Staff y Personal di Aruba Trading
ta participa fayecimento di

Chester Le Roy Alexander

Na bida ruman di nos Director, Norrel Alexander

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na famia Alexander.
Nos ta compaña boso den boso tristesa y den e momento dificil aki.

atc aruba trading company

Polis ta boet ocupante cu e benta cups for di auto

DIAHUEBS anochi banda di 11 or, polis di Santa Cruz durante patruya na altura di Hooiberg, ta mira un ocupante di un auto ta benta un cups for di bentana. Polis a para e auto y a duna e ocupante un boet.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Roy Eric Inocencia
na edad di 49 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anncia despues

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	ZODIAC		DIARIO
2079	1922 Aquario		0361
2687			7307
2926			7166
	BIG FOUR	**SUPER FOUR**	**CORSOW**
	9658	7688	6723
			4813
			7121
LOTTO DI DIA	02-12-21-26-27		

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Alvarez
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Hélène Many

mihor conoci como: "Estanie of Mama "
na edad di 72 aña

Na nomber di su:

yiunan: Brunel Merveille
Wilson y Kenethe Merveille
Mondy erveilleM
Jeanne D'Arc Merveille
nieta y nietonan: John Styves Vallon
Gjensen Tobb erveilleM
Marlon erveilleM
Edwidge erveilleM
Milaika L. Merveille
rumannan: Leonne Laurnet
Aliansia aurent L
Ociani aurent L
Irane aurent L

sobrino y sobrinanan: Simone Maduro y esposo
Angeline aduro M
Ernest Doran y famia
Odette orange B
bisinanan: Ermelie, Antonio, Juni, Natilde

bon amistad: :Sean, Paul y Judith
famia: Many, Merveille, Brice, Maduro, Damis. Joseph, Silegue, Suprey, Duinkerk, Geerman Jean .

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Chofer ta kita pa cacho y kibra su auto

DIARAZON 9.45 di mainta, e homber R.A. a bay kita pa un cacho y a dal su auto riba un palo di luz. El a bay warda di Noord pa atende un ke otro.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Mario " Mai" Franken

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan. Na tur su famia, bisiña y conocirnan tambe na dokternany pesonal di dr. Horacio Oduber Hospitaal
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa asisti na tres santo sacrificio di misa:

diahuebs 25, diasabra 27 di Maart 2010 y diahuebs 1 di April 2010 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su seûora Maria, yiunan y demas famia

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 26 maart 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	2.59	2.64	2.70
Zwitserse Frank per CHF. 100	166.30	167.02	167.82
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	190.96	192.71	194.64
Euro per XEU. 100	235.73	237.88	240.27

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

"E Sicologo den bo cas" un programa nobo na radio

NA cuminsamento di e prome siman di ppril e sicólogo Mitsy McCollum-Willems lo cuminsa cu su programa di radio yama "E Psicologo den Bo Cas".

Drs. Mitsy McCollum-Willems, Sicologo Clinico cu ta hopi conoci na Aruba principalmente pa tur su articulonan cu e ta saca semanalmente den Diario, asina tambe pa su seminarionan, charla y tayer concerniente salud mental y tambe e bon relacion familiar y di persona, lo lanza un proyecto nobo. Esaki lo ta un programa di radio dirigi na pueblo di Aruba na unda e radio oyente lo por comunica directamente cu e sicologo y consulta directamente na radio, informando y orientando den algun evento personal cu tur hende ta pasa den nan bida diario, sea pa hopi motibo manera divorcio, situacion cu nan yiu, cu nan pareha, trabao, vicio, temor, sexualidad y hopi mas, cu cada dia por bira un calvario pa hopi ser humano, famia y nos sociedad.

E iniciativa di Mitsy ta responde na e necesidadnan na Aruba cu tanto hende tin cu ta afecta pa nan mesun circunstancia personal y cu no ta haya orientación necesario pa por efrenta nan corectamente, simplemente cu un pregunta y respuesta cu cada persona por yuda nan mes. "E sicólogo den bo cas" manera su nomber ta bisa, permiti e radio oyente consulta cu un psicólogo den bo mes comodidad di bo cas hayando e respuestanan of orientación sin nigun costo en especial na e personan cu tin un escaso recurso cu no por paga un sicólogo. Según Mitsy e gravedad di hopi di nos mes un situacionnan personal ta bira pio cu den tal punto manera ser humano sin nos sa nos ta tuma decision ekiboca di cual despues nos mes tin duele y cu después nos tin cu carga pa semper.

Tin biaha tur cos por ser evita teniendo cuenta di nos accion of decidi di busca orientacion y conseho di un sicólogo; "E Sicologo den Bo Cas", ta un herment na servicio di pueblo di Aruba pa por orienta, informa y yuda na ken mester di dje ora di tuma descicion corecto na e momento oportuno.E transmicion di e programa lo cuminsa diaranson dia 7 di ppril di 6:00 pm te cu 7:00 pm. Na MAGIC 96.5 F.M, na unda tambe lo tin mas profesional di salud, invita pa e sicólogo Mitsy McCollum-Willems, na unda e radio oyentenan lo por haci pregunta na nan tambe.Ta hopi importante agrega cu tambe lo ta bay existi un metodo di email na unda e radio oyentenan lo por manda email na e adres epsicologodenbocas@gmail.com cu nan pregunta, comentario y opinion pa Mitsy y haya un respuesta durante e programacion den live. Tambe por comunica directamente cu Mitsy McCollum-Willems, pa cualquier informacion na 731-9292 of informacion referente e programación y transmisión di "E Psicólogo den Bo Cas" por yama na 737-9292.



Corte ta hopi ocupa awe cu varios caso, maske mayoria ta casonan pro-forma

26 maart 2010 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	A.M.M.	M. ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, comete violencia contra un y/of mas persona riba 28 di november 2009. Tambe e ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, comete ladronicia cu violencia contra un y of mas persona riba e mes fecha aki. Alavez e ta wordo acusa di a, conhunta cu un of otronan, comete violencia contra un of dos persona riba 28 di november 2009. Pro forma.
08.15	A.J.C.T.	T. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, importacion y/of transporte y/of venta y/of entrega y/of posesion di cocaine den e periodo di december 2008 te 7 di november 2009. Pro forma.
08.30	G.S.K. I.F.B.	K. y B. ta wordo acusa di, conhuntamente cu otronan of un otro, ladronicia di un suma di placa, propiedad di un compania, den e periodo di 29 di augustus 2007 te 28 di juli 2009. K. y B. tabatin e suma aki bao nan a base di nan funcion di hoofdopzichter den e afdeling Centraal Onderhoud di e compania. Nan ta wordo acusa tambe di, conhuntamente cu otronan of un otro, a varios biaha intencionalmente falsifica peticionnan pa bestel material, mientras nan tabata sa cu no tabatin mester di e material ey y/of un firma pa ricibi e material, mientras e compania nunca no a haya e material. K. y B. ta wordo acusa alavez di, conhuntamente cu otronan of un otro, tabatin un suma di placa den nan posesion, mientras nan tabata sa cu e suma ey tabata directamente of indirectamente procedente di crimen.
10.30	I.A.A.	I.A. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa, pertenencia di doño di un restaurant riba 20 di juni 2009. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of carchinan di telefon, propiedadnan di doño di un bar-restaurant riba 29 di juni 2009. I.A. ta wordo alavez acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of carchinan di telefon, pertenencianan di doño di un restaurant riba 17 di augustus 2009. Mas leu L.A. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of carchinan di telefon y/of bebida, propiedadnan di doño di un restaurant riba 18 di augustus 2009. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di placa y/of cigaria y/of bebida, pertenencianan di doño di un bar-restaurant riba 10 di september 2009. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di un of mas pistool y/of revolver y/of patronchi skerpi den e periodo di 1 mei 2009 te 10 di september 2009 y den e periodo di 20 di juni 2009 te 10 di september 2009, sin cu tabatin permiso pa esakinan. Pro forma.
10.45	J.J.P. J.A.S. R.A.R. R.V.W.	P. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un of mas laptop y otro pertenencia di un persona den e periodo di 18 di juli 2009 pa 20 di juli 2009. E ta wordo acusa tambe di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia riba beach di un camera y/of tas di camera di un hende riba 6 di october 2009 y di un of mas holoshi y demas propiedadnan di un otro persona riba 8 di october 2009. E ta wordo acusa alavez di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di television flatscreen di un hende riba 12 di october 2009 y di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un otro cas di un television flatscreen di un persona riba e mes fecha ey. Ademas e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un of mas holoshi y mas pertenencia di un persona riba 15 di october 2009. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un boter di whisky di un persona y di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un otro cas di un of mas camera digital y demas propiedadnan di un hende riba 16 di october 2009. S. ta wordo acusa di ladronicia den un cas na Savaneta di joyas y otro pertenencianan riba 27 di maart 2009, di ladronicia den un cas na Pieter Boerstraat di joyas den e periodo di april te oktober 2009, den un cas na Noord Cura Cabay di un computer riba 25 di mei 2009, den un otro cas na Savaneta di placa y/of un celular riba 14 di juli 2009 y den un cas na Noord Cura Cabay di joyas den e periodo di 10 te 14 di september 2009. Tambe S. ta wordo acusa di ladronicia den un cas na Savaneta di joyas y/of un holoshi riba 16 di oktober 2009. S. y R, ta wordo acusa di ladronicia den un cas na Seroe Alejandro di un computer y otro pertenencianan di hende riba 18 di september 2000. R. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un dienstpistool, joyas y/of un camera di un persona riba 18 di maart 2009. Tambe e ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un holoshi y/of joyas y/of placa di hende riba 16 di oktober 2009. Conhuntamente cu un otro of otronan, e ta wordo acusa di ladronicia di joyas den un cas riba 3 di november 2009. W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia na Baby Beach di un camera y cashi di camera di un persona riba 6 di oktober 2009 y riba 8 di oktober 2009 di holoshi y mas pertenencianan di un persona. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, di ladronicia den un cas di holoshi y otro propiedadnan di hende riba 15 di oktober 2009 y di ladronicia den un cas di un boter di whisky riba 15 di oktober 2009. Pro forma.

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento di nos Yui, Esposa, Mama, Wela, Ruman y Tanta stima:



Maria Petronia Laclé-Ridderstap

*** 02-08-1950 † 24-03-2010**

Na nomber di su:

Esposo: Rafael Laclé
Mama : Elizabeth (Isha) Ridderstap-Croes
Tata: Juan Ridderstap
Yuinan: Mervelin y Ricky Figaroa
† Ethline Kock-Laclé
Robert Laclé
Randy Laclé
Mescos cu yui: Sharin Geerman
Nietanan : Riane, Mervylaine, Ethline Figaroa
Jaydah Laclé
Nieto : Edmar Laclé
Mescos cu nieto: Yrline, Jair
Rumannan : Angela y Roque Croes na Hulanda
Freddy Ridderstap y Manita Croes
Mirto y Mariela Ridderstap
Jolanda y Ramiro Kock
Edwin y Sonia Ridderstap
Sonia y Frido Werleman
Swa y cuñanan : Fichi y Violeta Laclé y famia
Otilio y Juana Laclé y famia
Mena y Alberto Dijkhoff y famia
Sra. Vda. Frida y famia
Jolanda Laclé y famia
Elviro y Monica Laclé y famia
Ludwina y Michael Drumm y famia na Inglatera
† Glenda y Frank Cornelie y famia
Miranda y Hubert Kock y famia
Tantanan: Graciela Ridderstap
Sra. Vda. Maria Croes-Werleman
Sra. Vda. Francisca Ridderstap-Ras
Sra. Vda. Ruby Ridderstap-Lopez
Madrina: Sra. Vda. Cornea Croes-Werleman
Ex-suegro: Raymond Kock y famia
Ex-suegra: Joandra Stamper y famia
Emilu Tromp y Eta Wernet y famia
Carmen oekhoudB.
Gaudy Riddertstap .

Prima stima Rita Maduro y famia
Sobrino y sobrinanan, Sobre sobrino y sobrinanan
Primo y primanan, Comer y compernan y demas famia, bisiñanan y conocirnan.

Famia: Laclé, Ridderstap, Croes, Figaroa, Henriquez, Kock, Danai, Werleman, Lampe, Dijkhoff, Torres, Drumm, Cornelie, Geerman, Ras, Stamper, Everon, Koolman, Wernet, Winterdaal, Tromp, Lopez, de Cuba y demás famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 31 di Maart 2010 di 2or pa 4or na Misa Santana Filomena na Paradera, for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den Misa y después saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 30 di Maart 2010 di 7:00 – 9:00 pm

Jim Hepple, CEO di AHATA

"Nos mester ta hopi mas eficiente y efectivo den mercadeo di Aruba"

MOU entre Gobierno y AHATA ta haci esaki posibel





JIM Hepple, CEO di AHATA durante e encuentro cu Minister Otmar Oduber pa firma e MOU di Aruba Tourism Marketing Fund 2010 caminda AHATA y Gobierno ta uni forza pa mercadeo di Pais Aruba, a bisa cu ta trata aki di un dia historico pa nos industria turistico y Aruba. El a bisa cu e creacion di un ATA independiente ta algo cu a wordo discuti pa hopi aña y cu ta un gran logro pa ta sinta awe unda cu sector publico y priva lo traha hunto pa mercadea Aruba eficientemente den un mundo asina competitivo.

Pa loke t'e negocacionnan cu a conduci n'e acuerdo aki sr. Jim Hepple a duna di conoce cu e ta hopi contento con esaki a bay, den un forma hopi habri y constructivo.

"Nos tur sa cu Aruba ta bon posiciona den e mundo turistico, pero nos ta luchando mescos cu otro destinacionnan pa atende cu un recesion economico cu probablemente lo dura ainda durante un tempo considerabel. Esaki kiermen cu nos mester ta hopi mas eficiente y mas efectivo den e forma con nos ta haci nos mercadeo.

Nos no por malgasta ni un dollar y pesey nos ta hopi contento cu e iniciativa di sector publico y priva cu ta wordo logra awe cu e firmamento di e Memorandum of Understanding".

CEO di AHATA a felicita Minister di Finanza, Mike de Meza debi cu a yega n'e compromiso cu e placa di Roomtax no lo bay mas n'e fondo central (caha di Gobierno) sino na un fondo di mercadeo separa. Mescos el a felicita Minister Otmar Oduber dor di a logra e compromiso aki. Continuando el a indica cu e fondo aki ta permiti di wak aña pa aña cuanto placa lo tin pa mercadeo, pasobra e lo depende completamente di e resultadonan di e sector, no lo mester warda cada aña pa wak cual lo t'e cantidad di placa cu lo wordo aloca y lo por planea eficientemente..

"No tin nada mihor cu traha hunto y mi ta kere cu esaki ta mustra bon pa futuro", Jim Hepple a finaliza bisando.

Minister Michelle Winklaar

Ta tempo pa tur hende haya acceso na informacion den un forma simpel y directo



"EXACTAMENTE 40 aña pasa ora tabata papia di Famia Planea, e mensahe tabata diferente, pero tabata papia riba e mesun tema cu nos ta papiando ainda awe. E punto ta cu hopi biaha nos ta kere cu embarazo hubenil, malesanan sexualmente contagioso y e necesidad di anticonceptivo ta un fenomeno nobo, pero esaki no ta e caso" asina Minister Michelle Winklaar di Asuntonan Social, Asuntonan Economico y di Cultura a bisa den su discurso na ocasion di celebracion di 40 aña di existencia di Famia Planea. "Y tampoco lo bin un dia unda nos lo no papia riba e topiconan aki. Esaki ta subraya e importancia di e trabao cu Famia Planea ta haci", asina e mandatario a duna di conoce.

Loke cu Famia Planea ta haci ta pone informacion disponibel. Tur hende ta conciente di e importancia di acceso na informacion, pasobra ta un derecho humano mundialmente reconoci. Y esaki ta exactamente locual Famia Planea ta haci. Duna informacion cu por wordo usa pa tuma decision responsabel.

Como cu hopi biaha hobennan ta scucha "storia" na scol, na cas, riba caya, ta sumamente importante pa nan ricibi e informacion corecto pa nan por tuma responsabilidad pa nan accionnan. Claro un di e opcionnan pa nos hobennan ta abstencion, pero e no ta un conflicto si papia di otro opcionnan tambe como cu nos sa e realidad y e cifranan ta bisa nos cu dor di falta di informacion y acceso na anti-conceptivo, malesa sexualmente contagioso y embarazo no planea ta mucho mas halto.

"Nos por bir'e cualkier manera nos kier, pero awor a bira tempo pa tur hoben y adulto na Aruba tin acceso na e informacion aki den un forma simpel y directo. E hecho ta keda cu nunca nos lo yega na eradica embarazo no planea y malesanan sexualmente contagioso totalmente. Pero loke si nos por haci, usando e experticio y e dedicacion di e ekipo profesional di Famia Planea, ta maneha y minimalisa e cantidad y promove un bon salud sexual", asina Minister Michelle Winklaar a termina su discurso.

E evento pa celebra 40 aña di Famia Planea a tuma lugar na Surfside Marina.